

# AWEMainta

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

PERSPECTIVA DI MANEHO DI ARUBA:

## CUA REFORMANAN TIN E MIHO CHENS DI IMPLEMENTACION?



**EDITORIAL**

**3**

REDO DISFRASA COMO NOTICIA:  
**RECONOCIENDO E  
WEGANAN DI MANIPULACION**

**PASENSHI DI ARUBA A CABA:**

**4**

**DEMANDA PA CAMBIO Y  
REFORMANAN DURADERO**

**DOS BANDA DI MEDAYA**

**5**

**PROGRESO ECONOMICO  
OF DECADENCIA SOCIAL?**



**Payroll Pro**  
HRM

WWW.PAYROLLPROHRM.COM



**WHY PAYROLL PRO BEATS THE REST**

**THE MOST TRUSTED, ALL-IN-ONE HRM & PAYROLL SOFTWARE**

OFFICIAL DISTRIBUTOR

**VCC** REAL SOFTWARE  
International NV REAL SUPPORT  
www.vcc-int.com

+297 583-7072



Perspectiva di maneho di Aruba:

## Cua reformanan tin e miho chens di implementacion?

**DEN** añanan recién, Aruba a cuminsa cu un serie di iniciativanan di maneho cu e meta di mehora e bienestar economico di su ciudadanonan. Proposicionnan clave ta inclui aumenta salario minimo, reduci costonan basico di bida, aplica impuestonan husto, y aumenta programanan di sosten social. Analisa e probabilidad cu e reformanan aki bira realidad ta rekeri un examen basa riba dato di tendencianan di maneho recién y accionnan gubernamental.

### Aumenta salario minimo

Aruba a demostra un compromiso consistente pa aumenta salario minimo. Eficazmente dia 1 di januari 2025, gobierno a anuncia un aumento den e tarifanan mensual di salario minimo pa 2,007.05 florin pa empleadonan cu ta traha 40 ora pa siman, subiendo for di 1,986.20 florin. Esaki ta sigui un aumento anterior na 2024, indicando un patronchi di ahustenan anual. Teniendo e tendencia aki na cuenta, ta altamente probabel (estima na 90%) cu Aruba lo sigui implementa aumentonan regular di salario minimo den futuro cercano.

### Reduci costonan basico di bida

Esfuersonan pa reduci costonan basico di bida ta intrinsecamente liga na politicanan economico mas amplio, incluyendo impuesto y subsidionan. Mientras cu datonan specifico riba intervencionnan directo pa baha gastonan di bida ta limita, e medidanan di alivio fiscal recién di gobierno—manera reduci impuestonan riba entrada y salario pa impulsa poder di compra—ta sugeri un acercamento indirecto pa alivia costonan di bida. Considerando e medidanan aki, tin un probabilidad modera (aproximadamente 60%) cu gobierno lo implementa politicanan adicional dirigi directamente na reduci gastonan basico di bida.

### Aplica impuestonan husto

Gobierno Arubano a muestra un posicion proactivo den reforma su sistema fiscal pa promove husticia y eficiencia. Iniciativanan recién ta inclui reduci impuestonan riba salario y entrada pa mehora poder di compra, reflehando un compromiso na impuestonan ekilibra. Ademas, discusionnan rond di reemplasa e impuesto di volumen di benta cu un Impuesto General di Consumo (ABB) tin como meta simplifica administracion y sigura practicanan fiscal mas husto. Teniendo e desaroyonan aki na cuenta, tin un probabilidad halto (rond di 80%) cu Aruba lo sigui aplica y mehora manehonan di impuesto husto.

### Aumenta programanan di sosten social

Expande programanan di sosten social ta rekeri politica fiscal



sostenibel y crecimiento economico. Mientras gobierno a expresa intencionnan pa alinea pensionnan cu nivelnan di entrada minimo y ahusta nan basa riba inflacion, e implementacion actual di mehoracion mas amplio di sosten social tabata gradual. Considerando e clima economico actual y limitacionnan fiscal, tin un probabilidad modera (aproximadamente 50%) di expansion significativo den programanan di sosten social den futuro inmediato.

Den conclusion, Aruba a haci pasonan notabel den reformanan di maneho, particularmente den aumenta salario minimo y persigui impuestonan husto. Mientras esfuersonan pa reduci costonan di bida y expande programanan di sosten social ta andando, nan realizacion completo por depende di condicionnan economico y capacidad fiscal.

Monitoreo continuo di implementacion di maneho y indicadornan economico lo ta esencial pa evalua e progreso y efectividad di e iniciativanan aki.

# EDITORIAL



Redo disfrasa como noticia:

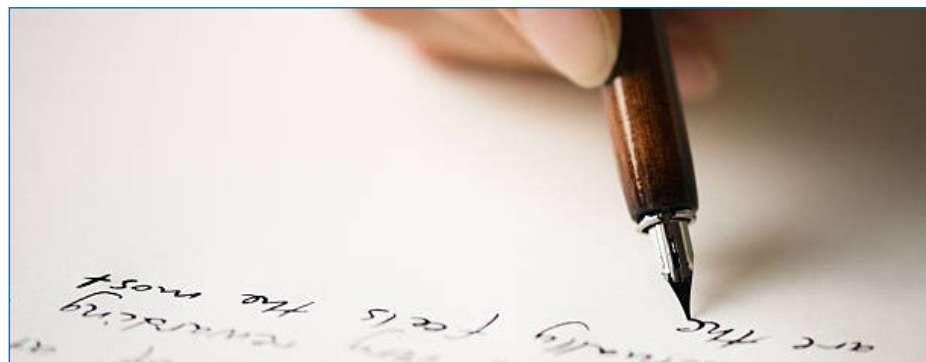
## Reconociendo e weganan di manipulacion

**DEN** e panorama di medionan di comunicacion di awe, ta birando cada bes mas dificil pa separa reportahe factual for di puro speculation. Un di e problemanan mas penetrante t'e tendencia di medionan di noticia pa tuma chisme no verifica, amplifik'e, y present'e como noticia legitimo. E ciclo aki di sensacionalismo no solamente ta mina confiansa publico, sino tambe ta distorsiona e realidad di asuntonan importante. Sea ta nombramentonan politico of bida personal di figuranan publico, medionan di comunicacion hopi biaha ta core publica speculation en bes di warda informacion concreto. E resultado ta un avalancha di titularnan engañoso cu ta alimenta confusion y controversia.

Tuma, por ehempel, e frenesi recien rond di e nombramento di e Minister nobo di Gevolmachtigde Minister na Hulanda. Durante e ultimo simannan, nos a presencia un avalancha di speculation tocante ken lo yena e posicion crucial aki. For di lidernan di negoshi y politiconan te nombrenan completamente inespera, tabata parece comosifuera mita di Aruba a wordo lansa como candidato. Un medio di comunicacion lo declara cu un candidato particular tabata un favorito, solamente pa wordo contradeci pa un otro fuente nombrando un hende completamente diferente. Sinembargo, a pesar di e circo continuo di prediccions, ningun declaracion oficial of confirmacion a wordo duna. E reciclahe constante di rumornan no solamente ta fada lesadonan, sino tambe ta dañá e credibilidad di e medionan cu ta ansioso pa bula riba cada declaracion no verifica.

Di mesun manera, tabatin un ola di redashi tocante minister nan supuestamente pasando door di procesonan di screening, cu algun hasta supuestamente wordo rechasa. E storianan aki ta circula ampliamente, impulsa pa atribucion vago y fuentenan anonimo, a pesar di e hecho cu ningun anuncio oficial a wordo haci. Den realidad, hopi di e declaracionnan aki ta basa riba nada mas cu rumor, pero p'e tempo cu e berdad sali na superficie, e daño ta haci. E publico ya caba a wordo influencia p'e narativo falso inicial, y retraccion of clarificacionnan raramente ta haya e mesun atencion. E ciclo ta continua, alimentando su mes, mientras lesadonan ta anhela e siguiente twist den e storia.

E fenomeno aki no ta djis un asunto menor—e ta un prob-



lema fundamental cu ta distorsiona percepcion publico. E dependencia di medionan di comunicacion riba reportahe impulsa pa sensacionalismo ta sirbi un proposito principal: genera clicks y entrada di propaganda. E logica ta simpel—titularnan sensacional ta atrae atencion, y mas controversial of 'shocking' e storia, mas lesado e ta hala aden. Pa mantene envolvimento, follow-up y "perspectivanan exclusivo" ta wordo publica constantemente, hopi biaha sin ningun actualisacion substancial. Como resultado, hende ta wordo bombardia cu informacion engañoso presenta como desayonon continuo, mientras cu en realidad, nada a cambia.

Pa proteha nos mes for di e ciclo manipulativo aki, ta esencial pa bira consumidornan di noticia mas conciente. Un di e strategianan mas efectivo ta pa examina e credibilidad di e fuentenan cita. Si un articulo ta inclina pisa riba atribucionnan anonimo of vago manera "fuente ta bisa" of "insiders ta raporta," probablemente e ta basa riba speculation en bes di hecho. Ademas, verifica storianan cu anuncianan oficial of agencianan di noticia respetabel por yuda diferencia entre reportahe valido y sensacionalismo. Finalmente, ta crucial pa reconoce ora medionan di comunicacion ta hala un storia largo puramente pa envolvimento en bes di ofrece actualisacionnan significativo.

Den un mundo domina pa periodismo rapido y impulsa pa click, nos mester para firme contra manipulacion di medionan di comunicacion. Door di priorisa exactitud factual y tene medionan responsabel pa nan reportahe sensacional, nos por pusha bek contra e cultura di noticia impulsa pa chisme. Ta nos responsabilidad como lesadonan informa pa exige standardnan mas halto di periodismo y rechasa e tentacion pa acepta rumornan como berdad. Solamente door di haci esey nos por reclama e integridad di e noticia y restaura confiansa publico den reportahe responsabel.



Pasenshi di Aruba a caba:

# Demanda pa cambio y reformanan duradero

**PA** decadanan, e pueblo di Aruba a demostra pasenshi remarcabel ora ta trata promesanan politico y reformanan di gobierno. Sinembargo, e pensamento aki a caba, y Arubianonan no ta dispuesto mas pa warda procesonan politico lento y ineficiente. E frustracion creciente a yega un punto cardinal mientras ciudadanonan ta cansa di promesanan bashi y accionnan sin fin di wordo ehecuta. E lidernan di e isla mester tuma nota: pueblo ta exigiendo cambio rapido y significativo, y nan no ta dispuesto mas pa acepta excuusnan.

E panorama politico di Aruba pa hopi tempo a wordo caracteriza pa promesanan grandi haci durante campananan electoral, sigui pa implementacion lento unabes cu e votonan wordo conta.

Mientras politiconan hopi biaha ta hustifica tardansa dor di indica obstaculonan burocratico of proceduranan legal compleho, e publico a bira cada bes mas skeptico di e splicacionnan aki. Cu asuntonan persistente manera costo di bida haltu, servicionan di cuido medico inadecuado, y decadencia infraestructural, Arubianonan ta fada di e desconexion entre promesanan y realidad. Nan ta haciendo cla cu gestonan simbolico y palabranan bunita no ta aceptabel mas.

Un di e impulsoranan principal di e impaciencia creciente aki t'e costo di bida haltu. A pesar di siguransa di gobiernonan sucesivo cu alivio tabata na caminda, gastonan diario solamente a bira mas pio. Famianan ta luchando pa yega fin di luna, y negoshinan chikito ta sintiendo e presion di gastonan operacional aumenta. Mientras tanto, confiansa publico den liderazgo politico a disminui significativamente. Arubianonan awor ta exigiendo solucionnan practico y accion oportuno en bes di plannan vago y debatenan largo. E expectativa ta pa lidernan mustra resultadonan, no solamente retorica.

Un otro area di preocupacion profundo t'e estado di cuido medico. A pesar di añanan di promesanan pa mehora infraestructura di hospital y expande acceso na servicionan medico di calidad, e mehoracion aki ainda mester materialisa. En bes di esey, e sistema ta sigui lucha cu temponan di espera largo, scarsedad di specialistanan, y facilidadnan cuestionabel. Cu e costo creciente di cuido medico, cuanto tempo lo pasa prome cu AZV no por garantiza e mesun nivel di cuido di calidad mas?

Hende a perde fe den e capacidad di gobierno pa atende e asuntonan urgente aki, y frustracion ta wordo expresa abiertamente. Forumanan publico, plataformanan di medionan social, y reunionnan comunitario a bira foconan di descontento mientras ciudadanonan ta exigi un gobierno mas responsabel y responsivo. E mensahe for di e pueblo di Aruba ta cla: cambio mester sosode awor, y e mester ta concreto. Politiconan no por depende mas riba lealtad di pasado of carisma di campaña pa sigura apoyo. En bes di esey, nan mester entrega resultadonan real cu ta impacta positivamente bida diario.

Atende e causanan fundamental di dificultadnan socio-economico y implementa reformanan concreto y duradero ta esencial pa restaura confiansa publico. E pasenshi di Arubianonan a caba, y lidernan mester actua decisivamente pa demostra cu nan no ta djis scucha, sino berdaderamente responde n'e yamadananan creciente pa progreso. E tempo pa accion ta awor, y cualkier cos menos solamente lo profundisa e frustracion y aleha e electorado mas leu.





## Dos banda di medaya

# Progreso economico of decadencia social?

**DEN** e rastro di e pandemia di COVID-19, gobi-erno di Aruba a cuminsa cu un serie di medidanan economico cu e meta di stabilisa e finansa di e isla y fomenta un recuperacion. Mientras algun di e esfuersonan aki a produci resultadonan positivo, nan tambe a revela un division economico fuerte y preocupante. Na un extremo di e spectrum, solamente 2% di e poblacion awor ta disfruta di berdadero comodidad financiero, mientras un 60% abrumador ta lucha pa yega fin di luna, bibando di salario pa salario. E dicotomia aki ta forsa nos pa confronta un pregunta fundamental: E strategia economico di gobierno a logra exito, of el a profundisa desigualdad social inadvertidamente?

E narrativa positivo ta retrata Aruba como un nacion resiliente cu a logra stabilisa despues di e impacto economico devastador di e pandemia. En berdad, e respuesta rapido di gobierno den implementa medidanan di austeridad y disciplina fiscal a yuda sigura apoyo internacional y restaura confiansa di inversionista. Door di priorisa revitalisacion di turismo y encurasha inversionnan stranhero, GDP di Aruba a mostra un recuperacion modesto pero prometedor. Proyectonan di construccion a reanuda, hotelnan nobo ta wordo desaroya, y cifranan di turismo ta den aumento. Den e sentido aki, e strategia economico di e gobierno anterior ta parece elogiabel, teniendo na cuenta e retonan sin precedente cu el a enfrenta.

Sinembargo, e perspectiva aki ta dilui e fragilidad subyacente di e asina yama recuperacion. E estadisticanan ta pinta un imagen desanimador di desigualdad creciente. Mientras e top 2% ta disfruta di estabilidad financiero y hasta prosperidad, un mayoria alarmante di Arubianonan ta luchando cu inseguridad economico. E clase medio, un tempo un base di estabilidad social, ta menguando na un ritmo alarmante, lagando un sociedad polarisa unda rikesa ta concentra den man di un poco privilegia. E problema fundamental ta sinta den e hecho cu recuperacion economico no a traduci den mehoracion concreto p'e famia Arubano promedio.

Un di e motibonan clave p'e disparidad aki t'e dependencia pisa di gobierno riba e sector turistico, un decision cu a laga e economia vulnerabel durante e pandemia y ta sigui haci esey. Aunke turismo ta superando nivelnan prome cu

pandemia, e beneficianan no ta baha p'e clase trahado. Trabounan crea den e sector hopi biaha ta paga salarionan abou, mientras cu costonan di bida creciente ta surpasa crecimiento di salario. E realidad aki ta afecta desproporcionalmente e clase trahado y famianan di entrada medio, pushando nan mas cerca di dificultad financiero.

Ademas, medidanan di austeridad diseña pa mitiga deficitnan fiscal a exacerba desigualdad social inadvertidamente. Cortenan na gastonan publico, programanan di sosten social limita, y salarionan stanca a laga hopi Arubiano sintiendo bandona. E enfoke di gobierno riba crecimiento economico, en bes di ekidad social, a erosiona confiansa y profundisa un sentimento di abandono entre esnan mas afecta p'e caida di e pandemia. E sentimento creciente aki di inhumildad economico ta menasa cohesion social y ta mina e perspectivanan a largo plaso di desaroyo sostenibel.

Finalmente, e herencia di e ultimo shete añanan ta uno compleho. Na un banda, e gobierno anterior a logra guia Aruba a traves di un crisis catastrofico cu prudencia economico y inversionnan strategico. Di otro banda, el a negligisha e tela social cu ta mantene comunidannan hunto, permitiendo disparidadnan economico crece y e clase medio eroda. E reto pa lidernan actual y futuro di Aruba no ta solamente pa sostene crecimiento economico, sino pa sigura cu prosperidad ta comparti ekilibra a traves di tur capa di sociedad. Segun e nacion ta sigui padilanti, un acercamento balansa cu ta priorisa tanto recuperacion economico como husticia social ta primordial pa restaura fe den gobernacion y reconstrui e contract social.

## REQUEST FOR PROPOSAL

### New Parking System Management Software and Hardware at Aeropuerto Internacional Reina Beatrix

By means of this publication the Aruba Airport Authority N.V. (AAA), manager and operator of Aeropuerto Internacional Reina Beatrix (AIRB), would like to invite all interested parties and/or interested parties who have formally and/or informally shown interest in the past to AAA, to the project New Parking System Management Software and Hardware at AIRB, to submit to AAA an offer as further described in our Terms Of Reference (TOR) document.

Interested parties have to confirm their interest by emailing docscontrol@airportaruba.com in order to receive the TOR from AAA. This request must be submitted on/or before March 28, 2025. On March 31, 2025, the TOR document will be provided to all interested parties digitally through a secured system. Once the TOR document is provided to the interested party on March 31, 2025, an acknowledgement for receipt is required to validate the receipt of the TOR. Verification for the receipt of the request for the TOR remains the responsibility of the requesting party. A site visit is scheduled for April 10, 2025, at 08.30 am lt. Meeting point is in front of US Check-in hall. Questions on the TOR can be submitted on April 17, 2025. Answers to the questions from all parties will be emailed ultimately April 25, 2025, to each party that has received our TOR.

The final date for submission of a proposal for the New Parking System Management Software and Hardware at AIRB is May 5, 2025, 10:00 am, as per instructions in the TOR document.

AAA reserves the right to contact all entities on its own initiative who have expressed their interest in the past to AAA for the construction of such a project.

Aruba Airport Authority N.V.  
February 2025





Stop di rebaha otro pa abo briya:

# Aruba tin mester di unidad, no division

**UN** di e mentalidad mas dañino cu ta tene Aruba atras t'e impulso pa rebaha otroan pa haci nos mes musta miho. E ta un habito toxico cu raiz den envidia y inseguridad, unda nos ta kere cu paga e bela di otro hende lo haci nos mesun bela kima mas briyante. Pero e realidad ta cu e manera di pensa aki solamente ta escurece e luz colectivo di nos comunidad. Si nos ta serio tocante move nos isla padilanti, nos mester bandona e mentalidad divisivo aki y brasa un spirito di colaboracion y apoyo.

Pa hopi tempo caba, Arubianonan ta rapido pa critica otro en bes di celebra exito di otro. Sea ta den politica, negoshi, of proyectonan comunitario, nos tin tendencia di indica deficiencianan en bes di reconoce logronan. E mentalidad aki no ta haci nada mas cu crea division y resentimento, lagando nos sociedad fragmenta y stanca. En bes di baha otro, ta tempo pa hisa otro. Ora nos mira un hende haciendo progreso, nos mester aplaudi y encurasha nan.

Nan exito no ta menasa nos mesun exito—e ta fortalece e tela di nos isla.

Imagina si nos cambia nos enfoke for di rivalidad chikito pa progreso colectivo. En bes di haya satisfaccion den contratiemponan di otro hende, kico si nos haci un esfuerzo pa yuda nan logra exito? Ora un di nos briya, e ta lansa luz riba nos tur. Esaki ta specialmente importante den areanan manera educacion, innovacion, y desaroyo economico, unda colaboracion por hiba na resultadonan transformativo. Yuda un compañero Arubiano logra exito no ta paga bo luz—e ta mehora e briyo di henter e comunidad. Nos mester reconoce cu progreso no ta un competencia; tin espacio pa tur hende prospera.

Ademas, nos tendencia di baha otro no ta djis un asunto social—e ta un barera cultural cu ta stroba crecimiento. E ta afecta con nos ta acerca retonan, con nos ta apoya empresarionan local, y con nos ta participa den discurso publico. Sea ta exito di negoshi of aspiracionnan politico, nos no mester ta wardando pa un hende faya djis pa nos por bisa, “*Mi a bisa bo.*” En bes di esey, laga nos puntra nos mes: Con nos por contribui na nan exito? Con nos por bira parti di e solucion en bes di perpetua e problema? E cambio di mentalidad aki no ta djis necesario—e ta vital pa nos futuro.

Si nos kier un Aruba prospero y armonioso, nos mester laga pensamiento anticua y chikito atras. Nos mester stop di mira otro como rivalnan y cuminsa mira otro como aliadonan den progreso. E tempo a yega pa crece for di nos obsesion cu devalua otroan y enfoca riba ilumina e caminda padilanti hunto. Laga nos inspira otro, apoya otro, y crea un Aruba unda luz di tur hende por briya. Haciendo esey, nos no solamente lo construi un comunidad mas fuerte, sino tambe establece un ehempel poderoso pa generacionnan futuro—un unda unidad y encurashamento ta reemplaza division y envidia. E futuro mas briyante cu nos ta desea ta cuminsa cu cambia con nos ta pensa y con nos ta trata otro awe.

TOP 25 HOTEL IN THE WORLD ON TRIPADVISOR  
FIRST & ONLY CERTIFIED CARBON NEUTRAL RESORT IN THE CARIBBEAN

**BUCUTI & TARA**

**LEAD & THRIVE  
WITH US!**

**MANAGEMENT POSITIONS:**

- SUSTAINABILITY MANAGER**
- FRONT OFFICE SUPERVISOR**
- HOUSEKEEPING SUPERVISOR**

**Join our Award-Winning Leadership Team** and elevate your career with exceptional benefits and opportunities for professional growth. At Bucuti & Tara, we empower our leaders to inspire, innovate, and create lasting impacts in the hospitality industry. Be part of a dynamic team that values excellence, fosters collaboration, and rewards dedication.

 [www.bucuti.com/careers](http://www.bucuti.com/careers)



# Respaldo ta gradici Aruba Bank pa su valioso aporte na salud mental di Aruba

**RESPALDO** ta sumamente agradecido pa e gran donacion cu nan a ricibi di Aruba Bank como parti di e celebracion di nan 100 aña. Den cuadro di nan centenario, Aruba Bank ta contribuyendo bek na comunidad door di haci tur luna un donacion di AWG 100,000 na organisacionnan cu ta haci un impacto positivo pa Aruba.

Aruba Bank a haci un sondeo den comunidad y hopi hende a indica cu Respaldo ta un di e organisacionnan cu ta merece un donacion manera esaki. Respaldo ta sumamente honra di a wordo selecciona.

Danki na e apoyo di Aruba Bank y e comunidad di Aruba, Respaldo a ricibi dos vehiculo: un KIA Picanto, cu lo wordo utiliza pa mobilisa nos personal di cuida ambulante pa por bishita e cliente na cas y un mini-van cu capacidad pa 15 persona.

E mini-van aki lo ta di gran balor primordialmente pa nos departamento di Dagbesteding, pero tambe pa tur otro

departamento di Respaldo cu ta atende cu cuida di cliente. Esaki ta habri porta pa mas actividadnan pa nos clientenan, promoviendo participacion den comunidad, kibrando stigma y estimulando bienestar mental.

Respaldo ta sumamente agradecido na Aruba Bank pa mira e necesidad di e organizacion y pa yuda Respaldo sigui den nan rumbo pa brinda un organizacion di salud mental specialisa, profesional y sostenibel — pa un Aruba mentalmente mas sano.



## PUBLIC AUCTION

THURSDAY  
MAY 15, 2025

On Thursday May 15, 2025 at 11 AM, at the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public (*executoriale verkoop*) pursuant to art. 3:268 and 3:254 Civil Code of Aruba:

### Caya G.F. (Betico) Croes 14

a commercial building, on a full ownership property land of 514 m2, situated at Caya G.F. (Betico) Croes in Aruba, registered at the Title Registry of Aruba as First Division Section A number 967.

Starting bid: Afl. 4.000.000,--



AUCTION NOTARY: T.R. JOHNSON

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- Seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must submit a bank guarantee and/or letter of credit issued by a bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A signed and dated private bid can be submitted until, **April 30, 2025, at 5 PM**. A bidding form can be downloaded on our website.

For more information visit:  
[WWW.JOHNSONNOTARY.COM](http://WWW.JOHNSONNOTARY.COM)



# CULTURA Y HISTORIA

## Aruba: Nos Rikesa

### Algun palabra di nos grandinan

\*Coleccion di palabranan poco uza na papiamento pa Sra. Lucia Kelly

**AWA** di holo → Perfume

**Bakia** → Competente. E ta bakia den e cos ey.

**Barbachí** → Yuwana macho y bieu.

**Berans** → Cos ta hopi frega pa motibo di scarsedad di por ehempel placa.

**Cabishi** → Baki di aloe cu ta core schuin.

**Cutisa** → Un cutisa ta manera un

sandalia pa traha aden. E ta traha di cuero di baca. E tin un pida cuero dilanti pa proteha e duim, esaki nan ta yama berguensa.

**Djadja** → Djadja maishi.

Saca bagas y sushi for di maishi door di sacudi e punchero (of ponchera) cu maishi di tal manera cu bagas y sushi ta bin ariba. Ta saca bagas y sushi cu man.

**Fucu** → Poder malo. E cas ta fucu. E cas ta mara, tin malasuerte.

**Garnafijn** → Un sorto di coyar cu cuenta.

**Hastro** → E worst a bira hastro. E no ta fresco mas, el a pasa dia, e no ta smaak bon.

Hende hastro: un hende pa tiki cos ta reacciona altera. E ta poco grosero tambe.

**Labandera** → Hende muhe cu ta laba paña pa hende. Tambe labadera.

**Mangashina** → Mangasina. Un cuarto pega n'e cas pa warda cuminda, pa warda maishi y bonchi seco, no pa warda cos di trabou.

**Ohochi** → Morocho.



**CARIBBEAN CINEMAS**  
**VIP**  
A PREMIUM EXPERIENCE

**Caribbean Cinemas**  
PASEO HERENCIA

**COMFORT, FOOD AND COCKTAILS**

FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:  
[WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM](http://WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM)

☎ **787-999-3292**

📷 @caribbeancinemasaruba

📺 Caribbean Cinemas Aruba

**DOWNLOAD OUR APP**

GET IT ON Google Play

Download on the App Store



# MADBOR Consultancy

## Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

## Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

## Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

## Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:  
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

## Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

**Ban**   
**Papia**  
**+297-7456724**

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**

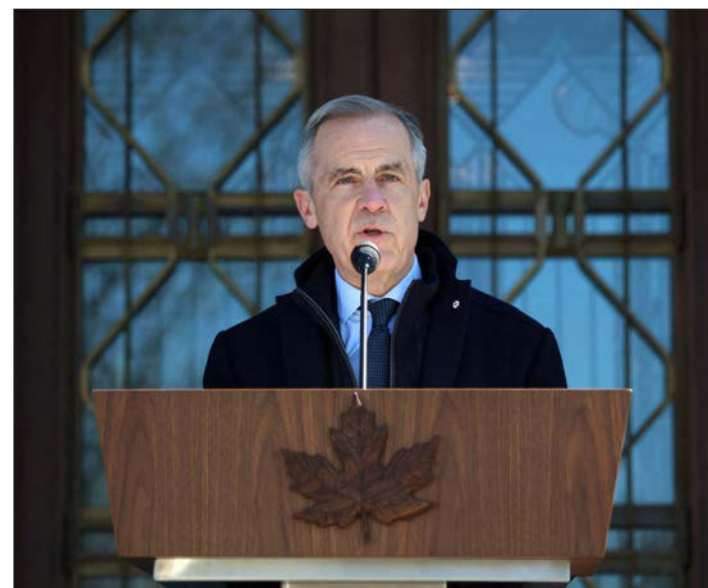
# Mark Carney kier mandato pa atende conflicto comercial cu Merca

**DEN** un movecion politico inespera, e Prome Minister nobo di Canada, Mark Carney, a anuncia eleccionnan prematuro. E eleccionnan aki lo tuma luga dia 28 di april, solamente nuebe dia despues cu Carney a hura-menta dia 14 di maart como sucesor di Justin Trudeau. Cu esaki, Carney, ex-gobernador tanto di e Banco di Canada como di e Banco di Inglatera, kier obtene un mandato poderoso pa atende e retonan causa p'e tensi-onnan reciente cu Merca.

E eleccionnan prematuro ta tuma luga memey di un conflicto comercial cu ta escalando cu Merca, unda Presidente Donald Trump a menasa cu medidanan di tarifa contra productonan Canades. Ademá, Trump ta lanta indignacion politico dor di sugeri cu Canada mester considera bira e di 51 estado di Merca. Den su prome discurso como Prome Minister, Carney a papia cu forza contra e declaracionnan aki, enfatisando cu *"Canada nunca, di ningun manera of den ningun forma, lo forma parti di Merca."*

## E bataya electoral ta cuminsa

Lider Conservador Pierre Poilievre a critica fuertemente e gobierno liberal dirigi pa Carney. Durante un rally na Toronto, el a critica e rumbo politico di e ultimo dies añanan y a acusa e liberalnan di haci promesanan bashi bes tras bes. Poilievre, kende ta lidera e Partido Conservador desde 2022, a posiciona su mes como un contrapartida populista di Carney, cu apoyo fuerte di figuranan influyente manera Elon Musk.



Carney, di otro banda, ta parece di ta boga na un rebibamento nacional di patriotismo dor di papia cu firmesa contra interferencia Mericano. Durante un reunion na St. John's, Newfoundland y Labrador, el a compara e situacion cu hockey riba ijs: *"Den e guerra comercial aki, mescos cu riba ijs, nos lo gana."* Su mensahe ta draai rond di orguyo nacional y e proteccion di soberania Canades memey di presion externo.

Encuestanan recien ta muestra cu e bataya electoral ta birando cada bes mas emocionante. Unda e Partido Conservador bou di liderazgo di Poilievre pa un tempo largo tabata dilanti den encuestanan, e desaroyonan recien rond di e politica comercial Mericano a hiba na un rebibamento di apoyo p'e liberalnan. E eleccionnan no solamente lo ta un prueba pa liderazgo di Carney, sino tambe un momento di berdad pa Canada pa determina con e pais ta mantene su soberania memey di retonan economico y politico.

Carney a laga cla cu e ta mira e eleccionnan como un bataya crucial pa determina e rumbo di e pais. Cu presion creciente di Merca y un zonido di oposicion skerpi di e conservadornan, futuro di Canada ta na wega. Si e liberalnan bou di liderazgo di Carney por mantene nan posicion contra e reto conservador lo depende di nan capacidad pa convence votadonan di nan vision di independencia nacional y resistencia economico.

## HOLY COMMUNION

Celebrate your special day with  
Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino.

Contact our catering and events team  
to learn about Holy Communion packages.

## BOOK NOW

Lilian Polsbroek  
Lilian.Polsbroek@hilton.com  
526-6120







### Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente serviccionan

Laba  
Corta  
Blowdry  
Keratina  
Cold Wax

Tinja  
Highlights / Mechitas  
Ombre / Californiana  
Bayalage  
Peinado

Makeup  
Threading  
Barberia  
Manicure  
Pedicure

Y  
mucho  
mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

Memey di hostilidadnan continuo

# Riyadh ta host combersacionnan US-Rusia riba cese di tiro den Lama Preto

**DEN** un desaroyo diplomatico significativo, oficialnan di Merca y Rusia a reuni na Riyadh, Saudi Arabia, dia 24 di maart 2025, pa discuti un cese di tiro potencial den e region di Lama Preto memey di e conflicto andando na Ucrania. E obhetivo principal di e combersacionnan aki ta pa establece un cese di tiro maritimo cu lo sigura e pasashi sigur di transporte comercial y facilita e movcion di productonan esencial. E iniciativa aki ta sigui discusionnan separa entre delegacionnan di Merca y Ucrania teni na Riyadh e dia anterior, resaltando un esfuerzo concerta pa baha tensionnan den e region.

E delegacion di Merca ta lidera pa Andrew Peek, un director senior n'e Consejo di Siguridad Nacional di Cas Blanco, y Michael Anton, un oficial senior di Departamento di Estado. Nan contra-partidonan Ruso ta inclui Grigory Karasin, presidente di e Comite di Asuntonan Stranhero di e Consejo di Federacion, y Sergei Beseda, un consehero di e director di e Servicio Federal di Siguridad. E discusionnan tin como meta construi riba un acuerdo recién entre Presidente Ruso Vladimir Putin y Presidente Ucrainiano Volodymyr Zelenskyy pa para atakenan riba infraestructura energetico di otro pa 30 dia, un movcion facilita pa Presidente di Merca Donald Trump.

A pesar di e esfuersonan diplomatico



aki, skepticismo ta keda tocante e resultadonan potencial di e combersacionnan. Nacionnan Europeo, particularmente esnan cu ta conecta cu Lama Preto manera Rumania y Bulgaria, a expresa preocupacionnan cu cualkier acuerdo por impulsa inadvertidamente e presencia naval di Rusia den e region, potencialmente comprometiendo nan siguridad. E ausencia di envolvimento Europeo directo den e negociacionnan aki a aumenta mas ainda e preocupacionnan tocante e balans di poder futuro den Lama Preto.

Complicando asuntonan, tanto Rusia como Ucrania a sigui cu operacionnan militar a pesar di e cese di tiro proponi. Rapportnan recién ta indica cu por lo menos shete Ucrainiano, incluyendo un mucha muhe di cinco aña, a wordo mata den un atake di drone Ruso a

traves di multipel regionnan di Ucrania. Incidencianan asina ta resalta e fragilidad di e situacion actual y e retonan inherente den logra un acuerdo di paz comprensivo y duradero.

Mientras negociacionnan ta progresa, e comunidad internacional ta keda atento, reconociendo cu e caminda pa paz ta yena cu complehidad. E resultado di e combersacionnan aki no solamente lo impacta e partidonan involvi directo, sino tambe lo tin implicacion mas amplio pa estabilidad regional y relacionnan internacional.

Logra un cese di tiro maritimo den e region por sirbi como un paso crucial pa un resolucion mas extenso di e conflicto, contal tur partido demostra compromiso genuino y atende e asuntonan subyacente cu ta alimenta e discordia.



# Boycott di productonan Mericano ta gana momentum den henter Europa

**DEN** e rastro di tensionnan comercial creciente entre Merca y Union Europeo, un movimiento di base popular a surgi den henter Europa, cu consumidornan scogiendo pa boycott productonan Mericano. E protesta impulsa pa consumidor aki ta refleha insatisfaccion amplio cu politica comercial di Presidente Donald Trump, incluyendo e imposicion di tarifanan riba productonan Europeo. Individuonan manera Moya O'Sullivan for di Irlanda y James Blackledge for di Inglatera a altera nan habitonan di compra, reemplasando marcanan Mericano cu alternativanan local. O'Sullivan, por ehempel, a stop di cumpra Philadelphia cream cheese y Oreos, mientras Blackledge a cambia for di mayonaise di Hellmann's pa versionnan traha na cas y a stop di cumpra cerbesnan Mericano.

E boycott a gana siguimento significativo online, cu gruponan di medionan social dedica n'e causa acumulando dies di miles di miembro. Un grupo Sueco di Facebook cu ta boga p'e boycott ta gaba cu 81,000 miembro, mientras un contrapartido Danes a atrae 90,000 participante. E plataformanan aki ta sirbi como centronan pa consumidornan comparti informacion tocante



productonan Mericano y discuti alternativanan Europeo. Na Dinamarca, e movimiento ta particularmente ferviente, impulsa pa declaracionnan controversial di Presidente Trump tocante Groenland. Ciudadanonan Danes ta buscando activamente productonan no-Mericano, y detayistanan grandi a responde dor di marca productonan traha Europeo pa yuda consumidornan den nan escogencianan.

E boycott ta extende mas leu cu accionnan individual, influenciando comportacion economico mas amplio. Algun Europeo ta reconsidera biahe pa Merca como un forma di protesta. Por ehempel, e biahero Danes Kennet Brask a cancela su biahe planea pa Florida, citando insatisfaccion cu politica di Presidente Trump. E sentimento aki ta refleha den cifranan di bishitantenan Europeo cu ta baha pa Merca, cu caidanan notabel for di paisnan manera Slovenia, Suiza, y Belgica.

Union Europeo tambe a tuma medidanan oficial den respuesta na accionnan comercial di Merca. Dia 12 di maart 2025, UE a anuncia plannan pa impone tarifanan contra riba \$28 mil mion di productonan Mericano, incluyendo hero, aluminio, y varios productonan agricola. E medidanan aki ta destina pa contraresta e impacto economico di tarifanan di Merca riba exportacionnan Europeo. Sinembargo, algun lider Europeo, manera Prome Minister Italiano Giorgia Meloni, a expresa preocupacionnan tocante aumenta un guerra di tarifa, advertiendo cu medidanan di represalia por hiba na inflacion y stagnacion economico den UE.

Mientras e efectividad di boycottnan di consumidor den influencia politica comercial internacional ta keda incierto, e movimiento ta resalta e profundidad di discontento publico cu accionnan Mericano actual. Mientras disputanan comercial ta continua, e escogencianan di consumidornan individual, combina cu contramedidanan oficial di UE, ta resalta e dinamica compleho di relacionnan economico global y e potencial pa iniciativanan lidera pa ciudadano impacta discurso internacional.

**APPAREL**

**BOAT ACCESSORIES**

**TODOMAR**

f TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555

**FISHING TACKLE**

**FIBERGLASS PRODUCTS**



# Drones formando e campo di bataya na Ucraina

E conflicto Rusia-Ucrania a resalta e rol transformativo di vehiculonan aereo no tripulá (UAV), comunmente conoci como drones, den guerra moderno. Ambos nacion a integra extensamente drones den nan strategianan militar, utilizando nan pa reconocimiento, identificacion di artilleria, y atakenan directo.

Forsanan Ucrainiano a emplea efectivamente drones pa mehora nan operacionnan defensivo y ofensivo. Presidente Volodymyr Zelenskyy a relaciona activamente cu comandantenan di unidad di drone, resaltando e significancia di UAVnan den e esfuersonan militar di Ucraina. E ministerio di defensa Ucrainiano tin como meta adkiri aproximadamente 4.5 milyon drone di prome persona (FPV) na 2025, principalmente for di productor nan domestico, mas cu duplica e adkisionnan di e aña anterior.

Na contrario, forsanan Ruso a intensifica nan uzo di drones, notablemente desplegando dronenan Shahed traha Irani pa atakenan di distancia largo. E UAVnan aki a target infraestructura Ucrainiano y areanan civil, causando cantidadnan significante di victima y daño. Den un asalto recien, Rusia a lansa 147 drone explosivo a traves di multipel regionnan Ucrainiano, resultando den e mortonan di por lo menos shete civil, incluyendo un mucha muhe di cinco aña.

E conflicto tambe a presencia aplicacionnan innovativo y no convencional di tecnologia di drone. Boluntarionan civil Ucrainiano a adapta door di monta armanan di e epoca di Guerra Mundial II riba pickup trucknan pa intercepta dronenan Ruso, logrando tarifanan di exito notabel. Ademas, iniciativanan manera re-proposita rednan di pisca for di Dinamarca a wordo implementa pa contraresta menasanan di drone, demostrando e adaptabilidad y ingenio di esnan involvi den e conflicto.

E uzo penetrante di drones a introduci retonan nobo y consideracion etico. Rapportnan ta indica cu forsanan Ruso a participa den campananan deliberadamente di terror, utilizando drones pa target civilnan Ucrainiano



den loke a wordo yama un “safari humano.” E accionnan aki a resulta den cantidadnan significante di victima civil y a lanta preocupacionnan humanitario profundo.

Mientras e conflicto Rusia-Ucrania ta continua, e despliegue strategico di drones ta keda un factor critico cu ta influencia e dinamica di guerra. E desaroyonan andando ta resalta e necesidad pa discurso internacional riba e regulacion y uzo etico di UAVnan den conflictonan arma.



## OPORTUNIDAD PA *trabou*

 ATTRACTIVE SALARY  
 JOB BENEFITS

WE ARE LOOKING FOR TALENTED AND PASSIONATE PEOPLE TO JOIN OUR TEAM.  
 IF YOU WANT A PLACE WHERE YOU CAN GROW PROFESSIONALLY AND WORK IN A COLLABORATIVE ENVIRONMENT, **THIS IS YOUR OPPORTUNITY!**

 DESTINY SECURITY
 

 DESTINY SECURITY OFICIAL
 
5947937



# DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

## Trahando pa desaroya e grupo hoben di triatlon

A reuni cu Aruba Triathlon Association pa elabora riba plan di entrenamiento



**ALGUN** siman atras a reuni cu miembro-di directiva, entrenador- y algun di e atletanan di Aruba Triathlon Association (ATA), p'asina combersa y elabora riba e plan di entrenamiento cu tin pa aña 2025. Manera ta conoci, e deporte di triatlon ta uno compleho, como e ta 3 disciplina den 1, unda e atleta mester sa landa, core bais y core bon p'asina logra resultado.

Durante e reunion aki, a splica con e entrenamiento ta planifica pa cada categoria, como tin atletanan den e categoria Youth, cu tin bista riba e weganan di 2026, manera entre otro e weganan "**Juegos Suramericanos de la Juventud 2026**" y "**Youth Olympic Games**". Mescos a haci p'e atletanan den categoria Junior, cu tin e Weganan "**Panamericano Junior ASU2025**" cu lo tuma luga augustus binidero na Asuncion, Paraguay. Entrenador Glennon Eights a duna un splicacion di con e ta traha pa cada un di e diferente obhetivo y con ta prepara p'e diferente eventonan na caminda. E atletanan Junior ta den proceso di clasificacion pa ASU2025, unda nan lo bay Asuncion, Paraguay den luna di april p'e clasificatorio.

COA ta desea e federacion di triatlon y tur atleta hopi exito cu e proceso deportivo nan dilanti.

e Poder  
den Mi

MENSAHE DI DIA

**TUR ALMA TIN E PODER  
pa floria cu bunitesa.  
Nunca subestima bo mes.  
BO TA SUFICIENTE,  
precisamente manera bo ta.**

**25** MAART 2025





Ferrari ta bolbe comete erornan:

# Descualificacion di Hamilton y Leclerc ta costa puntonan valioso

**FERRARI** ta pasando den un comienso dramático di e temporada di Formula 1 2025 despues di e descualificacion di tanto Lewis Hamilton como Charles Leclerc durante e Grand Prix Chines. Ambos coredo a perde nan puntonan pa motibo di infraccionnan tecnico, loke a causa gran desilusion den e team y cerca e fanaticonan. E descualificacion tin consecucionnan grandi p’e posicion di Ferrari den e campeonato.

Hamilton, kende inicialmente a caba na di seis luga, a wordo descualifica pa motibo di infraccion di e regulacionnan tecnico tocante e “skid block” di su auto. E parti abou di e auto tabata 0,5 millimeter mas fin cu e diki minimo exigí pa FIA.

Leclerc, kende a crusa e liña di meta na di cinco luga, a wordo descualifica pasobra su auto tabata pisa 799 kilo na luga di e 800 kilo exigí. E erornan tecnico aki a costa Ferrari un total di 18 punto, mas cu nan puntuacion total te awor.

## Responsabilidad y critica

Lider di e team, Frédéric Vasseur, a reconoce e erornan y a tuma responsabilidad completo p’e incidentenan. Segun Vasseur, e erornan tabata resultado di calculacionnan robes y un cambio strategico cu a wordo haci



durante e careda. E situacion a bira mas complica pa motibo di discusionnan interno den e team, unda Hamilton a propone pa intercambia posicion cu Leclerc pa sigui un miho strategia. Esaki a hiba na confusion y critica riba e liderazgo di e team, specialmente pasobra Ferrari no por permiti su mes mas eror mirando nan atraso den e campeonato.

## Daño di reputacion y impacto riba e temporada

E descualificacion ta yega na un momento malo pa Ferrari, cu ya tabata bou di presion pa motibo di e prestacionnan decepcionante den e caredanan anterior. Fanatico y analistanan ta critico riba e manera cu e team ta atende cu retonan tecnico y strategico. Particularmente e escogencia pa laga Hamilton y Leclerc intercambia posicion a hiba na controversia y preguntanan tocante e liderazgo den e team.

## Recuperacion y bista pa futuro

Den un declaracion oficial, Ferrari a enfatisa cu e team lo traha duro pa siña di e erornan aki y preveni repeticion. “Nos ta acepta responsabilidad completo y lo tuma e medidanan necesario pa mehora nos procesonan,” Vasseur a declara. E team a reconoce e erornan tecnico y lo investiga con por evita esakinan den futuro.

## Consecucionnan p’e campeonato

Pa motibo di e descualificacionnan, Ferrari awor ta hopi atras den punto compara cu nan competidonan, cu solamente 17 punto. E perdida aki no solamente tin influencia riba e campeonato di team, sino tambe riba e motivacion di e caredonan y e moral den e team. E presion pa recupera lihe y logra resultadonan consistente ta mas grandi cu nunca. Ferrari lo tin cu haci tur cos pa limita e daño y bolbe haya un posicion competitivo.





Anochi espectacular di Nations League:

## Francia, Alemania, Portugal y Spaña pa semi-finalnan

**DIADOMINGO** ultimo, Nations League a experencia un anochi yen di espectáculo, drama y momentonan inespera. Den cuatro wega a anota nada menos cu 21 gol, di cual tres duelo a termina den prolongacion y dos hasta a yega un serie di penalty cu tabata causa nervio. Finalmente, Francia, Alemania, Portugal y Spaña a pasa p'e semi-finalnan, cu lo tuma luga na juni na Stuttgart y München.

### Penalty eroneo di Ronaldo y exito Portugues

E espectáculo a cuminsa tempran caba cu Cristiano Ronaldo, cu a faya un penalty pa Portugal despues di apenas cinco minuut di wega contra Dinamarca. E vedette di 40 año, normalmente letal for di e punto ey a mira su intento wordo para pa Kasper Schmeichel. A pesar di e contratiempo aki, Portugal a recupera fuertemente. Francisco Trincao a sigura cu e wega no a bay na penalty door di anota dos biaha den prolongacion y hiba e resultado final na 5-2. Cu esaki, Portugal a clasifica convincentemente p'e semi-finalnan.

### Dominio Aleman y speransa Italiano

Den e wega entre Alemania y Italia, tabata parce cu e duelo tabata dicidi caba despues di un prome tempo furioso. Alemania a logra un bentaha di 3-0 den 15 minuut, parcialmente danki na un corner inteligente di Joshua Kimmich cu Jamal Musiala por a caba facilmente. Remarcablemente, e accion a wordo haci posibel p'e mucha homber Noel Urbaniack, cu a reacciona lihe y a duna e bala na Kimmich cu velocidad rapido. Italia a bin bek fuertemente



den e di dos tempo cu dos gol di Moise Kean, pero un penalty nenga pa motibo di intervencion di VAR a pone un paro na nan speransa. Finalmente, Alemania a gana cu 5-4 den di dos tempo.

### Francia den extasis despues di serie di penalty

Francia tabata para dilanti di un tarea dificil despues di e derota di 2-0 den e wega contra Croacia. Danki na un tiro liber magistral di Michael Olise y un gol laat di Ousmane Dembélé, Francia a logra empata e resultado y obliga un prolongacion. Despues di un serie di penalty, e portero Mike Maignan a bira e heroe door di para dos intento Croata. Dayot Upamecano a seya e destino di Croacia door di hinca e penalty decisivo sin problema. Francia finalmente a gana cu 5-4 despues di penalty.

### Spaña ta sobrevivi oranje y ta garantiza semi-final

E wega entre Spaña y Hulanda tambe a

wordo dicidi for di punto penal. Despues di un empate di 3-3 den tempo regular y un resultado total di 5-5 despues di prolongacion, penaltynan mester a trece e decision. E portero hoben Spaño Unai Simón a crece bira heroe door di para e intento di Donyell Malen. Pedri despues a trece alivio door di hinca e penalty ganado. A pesar di e resistencia di Hulanda, e ekipo di Ronald Koeman mester a declara nan mes venci.

### Un anochi inolvidabel

E semi-finalistanan di Nations League – Francia, Alemania, Portugal y Spaña – kisas tabata pronostica di antemano, pero e manera con nan a clasifica a trece un anochi legendario yen di emocion y tension. Mientras e penalty eroneo di Ronaldo a yena e titularnan di corant, Alemania a mostra un futbol sexy y e streanan hoben di Spaña y Francia a prueba cu nan ta cla p'e trabou grandi. E fanaticonan di futbol por spera cu entusiasmo e semi-finalnan den juni.



Revolucion of desastre?

# Umpire robotico den MLB

**DURANTE** e training di primavera di Major League Baseball (MLB), e introduccion di e Automated Ball-Strike System (ABS), of sea, umpirenan robotico, a causa reaccionnan mixto. E sistema nobo aki ta uza tecnologia avansa pa mehora e exactitud y consistencia di lansamento. ABS ta wordo getest actualmente como un sistema di desafio unda hungado-, lansado- of catchernan por desafia yamadanan erroneo.

## Con e sistema ABS ta traha?

E sistema ta cuminsa cu un yamada regular di e umpire di plato principal. Si un hungado, lansado of catcher no ta di acuerdo cu e decision, nan por pidi un desafio den dos seconde. Cada ekipo tin derecho riba dos desafio pa wega y ta mantene un desafio si e yamada wordo cambia. Unabes cu un desafio wordo pidi, ABS ta evalua e lansamento uzando tecnologia di Hawk-Eye. E resultado ta wordo manda bek lihe n'e umpire, kende ta anuncia e decision actualisa.

## Reaccionnan for di e mundo deportivo

E introduccion di e sistema di ABS ta topa cu entusiasmo y skepticismo. Lanzador Max Scherzer, un veterano den MLB, a expresa critica feroz y a declara cu baseball mester keda depende di evaluacionnan humano. E tin miedo cu e carisma di e wega lo wordo perdi door di e automatizacion creciente. *"Nos no por djis wordo husga door di hende?"* el a puntra su mes.

Na otro banda, Terry Francona, manager di e Cincinnati Reds, a conseha su hungadonan experiencia pa no uza e sistema durante e training di primavera. E ta kere cu e balor strategico di desafionan ta limita den e fase aki y cu e enfoke por ta miho dirigi riba preparacion pa wega.

## Impacto riba e wega

E uzo di umpirenan robotico ta crea un dinamica nobo den e wega. Hungadonan mester evalua cuidadosamente ki tempo pa pidi un desafio, loke ta specialmente importante durante situacionnan crucial, manera contadonan completo. Un desafio exitoso por cambia e wega, pero un yamada inhueto ta costa un oportunidad precioso.

Aunke algun hungado ta luchando cu e sistema, tin storianan positivo tambe. Por ehempel, pitcher di Cubs, Cody Poteet,



a logra uza su desafio cu exito durante un training di primavera. Un yamada di ball inicial a wordo cambia pa un strike, loke a resalta e utilidad di e sistema. Sinembargo, e periodo di adaptacion ta notabel, specialmente cerca hungadonan mas bieu cu ta custumbra cu decisionnan di umpire tradicional.

## Futuro di umpirenan robotico

MLB ta uza e training di primavera como un fase di prueba pa determina si ABS ta cla pa weganan di temporada regular. A pesar di e controversianan riba umpirenan robotico, hopi persona involvi ta reconoce cu e sistema por reduci erornan y crea consistencia. E pregunta ta keda si e innovacion tecnologico aki ta eclipsa e factor humano den baseball.

Un cos ta cla: e introduccion di umpirenan robotico ta lanta discusion riba e balans entre tradicion y innovacion den baseball moderno. E temporada binidero lo mustra si e sistema ABS por cumpli cu e expectativanan y gana un luga permanente den e deporte.

## JOIN US

**Grupo Maria Auxiliadora  
Santa Cruz**

---

**Kabouters  
7 pa 10/11 aña**



**Pa mas informacion:**  
Eliandra Koolman: 569 8627  
Angela Angela: 561 3991

**Facebook: Grupo Maria Auxiliadora - Het Arubaanse Padvindsters Gilde**



**Lugar:  
Maria School (Santa Cruz)  
Tur diasabra  
4:30 PM - 6:30 PM**



# TENDENCIA

## Rumbo pa bo closet di Primavera cu e colo geel manteca

E apariencia di Timothée Chalamet n'e premio di Oscar bisti den un color geel manteca a sirbi pa confirma locual nos tabata sa caba: e ta e colo estelar di e temporada di primavera di año 2025. Sarah Burton, kende recién a wordo nomina director creativo di e marca renombra Givenchy, tabata e pionero den introduci e tono aki, presentado den su coleccion nobo p'e temporada di herfst-winter 2025/2026. E geel cu un cintura marca y schoudernan enfatisa cu el a diseña, a causa un impacto grandi riba internet desde su debut den e capital di moda, Paris.

Burton no t'e unico figura prominente cu a adopta e colo aki; geel manteca a penetra den e coleccionnan di primavera-verano 2025, cu un variacion di tononan cu ta varia di un margarina suave te na un geel cu un tono mas oro. Aunke e colonan pastel ta resalta tur primavera, e tono aki ta diferente pasobra e no ta exagera su dulsura y tin potencial pa bira un colo neutral nobo.

Hecho ta cu e marca conoci pa su minimalismo, Toteme, a presenta un coleccion monocromatico completo, cu bisti estilo lenso, blusa elegante y sjaal den un tono geel suave, cu ta suficientemente cercano na vanila pa atrae esnan cu generalmente ta evita di bisti colo. 16Arlington tambe a inclui e colo aki den su coleccion di primavera-zomer 2025, presentando un look completo



geel manteca cu tabata un exito: jeans, un jas, tas di man y te hasta un sosten, tur den e mesun tono.

Hopi ta considera geel como un colo dificil pa combina cu nan garderobe, pero e tono cremoso aki ta universalmente atractivo y ta facil pa uza, mescos cu cualkier otro colo den e gama di beige. E vestuario geel, specialmente, tin potencial pa bira un exito den benta e zomer aki, y marcanan manera Chloé, Chanel y Toteme a diseña bisti midi y maxi cu ta perfecto p'e actividadnan den solo.

No obstante, manera a menciona anteriormente, e miho manera pa uza geel manteca ta manera beige, y laga atras cualkier preconcepcion negativo di bisti geel. E jas destaca di Givenchy a wordo combina cu acesorio preto, manera un lazo grandi, handschoen, y boet; y e looknan geel suave di Toteme tambe a wordo complementa cu acesorio preto.

Recientemente, Katie Holmes a aplica e mesun tip aki na e show di Zimmermann,



unda el a luci un gabardina y un carson den un tono geel manteca suave, combina cu un t-shirt preto y un tas di cuero bruin.

E estilo di caya tambe a demostra e versatilidad di geel manteca durante e luna di moda, cu ideanan innovador pa inclui e tono aki den e looknan di primavera. Un piesa cu a destaca tabata un jacket di cuero di Tod's, specialmente bunita combina cu carson blanco, mokasin, y un tas di man elegante, mientras cu e otro personalidanan di moda a opta pa un look mas monocromatico.

E tono aki ta domina e seccionnan di novedad den e tiendanan di moda, indicando cu bendedonan a perde tur reserva pa cu geel, cual tradicionalmente tabata wordo considera como un colo cu no ta bende bon. Desde un trahe estilo Timothée Chalamet di Cos te cu un camisa oversize perfecto di Ami, bo por descubri un coleccion di e miho articulonnan geel manteca pa inclui den bo garderobe di primavera.





**+297 730 1486**SABANA BLANCO 40  
ORANJESTAD, ARUBA

# Beauty Bar

P.M.U &  
LASH ARTIST

# By JEN

*Specialised in*

*Brows, lips & Eyeliner ♦ Pedicure ♦ Microblading*  
*♦ Powderbrows ♦ Threading ♦ Brow Lamination*  
*♦ Lip pigmentation & blush ♦ Eyeliner*

 Beauty Bar by Jen

 beautybar\_byjen



# Fundacion Centro Piedra Plat ta ranca sali cu “Let’s Act”

Cu lesnan di arte, musica, actuacion, canto, baile, pintura y cosemento


**DEN** cuadro di participacion na proyecto Let’s Act di Cede Aruba, Fundacion Centro Famia Piedra Plat cu tin como meta, pa sirbi e barrio di Paradera/Piedra Plat y bisindario ariba un base comunitario, educativo y social, ta lansa un coleccion nobo di lesnan di arte, musica, actuacion, canto, baile, pintura y cosemento, pa participantenan di edad 6 aña te cu 60+. O sea, tur edad ta Bon Bini. Tur hende mester por haya e oportunidad igual pa desaroya su talento.

*“Fundacion Centro Famia Piedra Plat no ta dedica solamente na mucha y hoben, pero nos ta consciente cu tin necesidad specifico cerca cada miembro di famia y nos kier duna e yudansa necesario pa fortalece e circulo familiar y pa asina mantene semper un dushi ambiente na cas,”* lider di programacion, Sra. Lila Bislick ta splica.

Cu e Fundacion tambe ta enfoca pa promove Aruba su cultura, su musica folklorico y tur fecha nacional ta forma parti di nan programa anual. E lema ta: Siña Musica y Bira Mas Creativo. Musica tin un impacto positivo y ta inspira bo den hopi areanan den bo bida. Nos ta duna les di: Piano, Guitara, Baho, Drums, Cuatro, y Canto.

E lesnan ta programa pa cuminsa na luna di april y referente esaki lo tene un *“Atardi di informacion”* pa presenta e diferente disciplina na interesadonan y unda nan por registra mes ora pa forma parti di e bunita jornada aki cu lo clausura na luna di november, sigui pa un grandioso presentacion teatral musical durante e dushi luna di december cu su ambiente di Pasco crioyo.






Stimami. Sterilisami.

## REGISTRA AWO

Y BENEFICIA DI NOS SUBSIDIO CU TA CUBRI TE CU 45% DI E COSTO DI STERILISACION DI BO MASCOTA Y UN MICROCHIP GRATIS!

PA MAS INFORMACION BISHITA:  
WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM



E atardi di informacion lo tuma luga dia 29 di maart 2025 pa 2:30pm di atardi na Fundacion Centro Famia Piedra Plat situa na Piedra Plat # 50. Pa mas informacion por tuma contacto via number di celular/whatsapp +297 6995545 of via e-mail [centrofamiapp@gmail.com](mailto:centrofamiapp@gmail.com).

Fundacion Centro Famia Piedra Plat kier anima grandi y chikito pa pasa bishita nan “atardi di informacion” pa haya sa un tiki mas tocante e lesnan ofreci y registra.



# Ninette Croes ta empleado superior di Aruba Bank

**NINETTE** Croes ta empleado superior di Aruba Bank pa luna di februari 2025. Un empleado cu a demostra dedicacion y iniciativa sobresaliente, logrando asina e reconocimiento aki.

E compromiso di Ninette ta pa semper brinda un experiencia superior n'e clientenan di Aruba Bank cu ta refleha e balornan di e banco. Su accionnan ta impacta e clientenan positivamente y ta pone un standard halto p'e excelencia di servicio na cliente.

Ninette tin un gran pasion pa "crafting", unda e ta expresa su creatividad y amor mientras e ta crea arte nan unico y inspirador.

Pabien Ninette pa ta un empleado ehemplar cu ta forma parti di Aruba Bank.



## Prome Minister a reuni cu embahadora di reino Hulandes na Caracas

**DIALUNA** mainta 24 di maart, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu Embahadora di Reino Hulandes na Caracas, señora Carmen Gonsalves.

Prome Minister a splica cu e Embahadora a pidi pa reuni desde un tempo caba pero e no por a sali facilmente di Venezuela pa atende cu e islanan. A pesar cu ainda no a forma un gobierno nobo na Aruba, Prome Minister ta sigui atende reunionnan cu ta di gran importancia pa Aruba. E relacion entre Aruba y Venezuela ta uno importante, pero debi n'e crisis humanitario, violacion di derecho humano y e crisis politico cu tin na Venezuela, e relacion entre e dos paisnan ta bou presion. P'e motibo aki e Embahada di Reino Hulandes na Venezuela, representa pa señora Gonsalves, tin un papel importante pa Aruba.

### Cierre frontera

Durante e reunion a toca hopi tema importante. Un di nan a trat'e cierre di frontera. E frontera ta cera pa diferente motibo y departamentonan di pais Aruba ta trahando nan conseho riba esaki. *"Mi a scucha cu partidonan den formacion kier habri frontera mes ora, pero prome cu esey ta importante pa tene cuenta cu diferente aspecto. Pero tur esey mi lo traspasa n'e Minister President nobo ora e formacion keda cla"*, Prome Minister a indica.

### Decisionnan di gobierno di Merca

Tambe a elabora riba e impacto di e decisionnan di Gobierno di Presidente Trump di Merca. Por ehempel di e cancelacion di e licencia di Chevron pa opera na Venezuela y ki impacto esey lo por tin pa Aruba.

A papia riba varios otro tema mas cu ta importante pa Aruba manera e relacion comercial entre Venezuela y Aruba. Tambe e Embahadora a indica cu na Venezuela tin hopi interes entre personanan cu kier bin Aruba y esey ta algo pa Aruba tene cuenta cu ne.

Na final di e reunion Prome Minister a regala e Embahadora e shaal cu un diseño di e mata di kibrahacha y a splik'e cu esaki ta un mata hopi fuerte y e ta regala e shaal aki na hende muhenan fuerte reconociendo e forsa di e kibrahacha den nan.

Di su parti e Embahadora e gradici Prome Minister pa tur e añanan di cooperacion cu e Embahada y pa su rol den e Internationaal Feministisch beleid unda Prome Minister a tuma posicionnan fuerte riba nivel internacional pa tur hende muhe na Aruba y den Reino.

*"Ta importante como Gobierno pa tin bon relacion cu Embahadornan specialmente den nos region. Asina ora di tempo dificil y bou hopi presion, esey t'e liña di comunicacion cu bo tin cu e pais, den e caso aki Venezuela. E tawata un bon reunion y mi ta hiba tur e puntonan riba loke nos a reuni awe den mi documento di transicion pa asina transmiti esaki n'e gobierno nobo."*, Prome Minister a indica.



## Filomena College ta gradici tur alumno cu a bini opendag 2025



**COMPAÑA** pa nan mayor- y famia, un grupo grandi di alumno a asisti na Filomena College MAVO (FCM) su opendag 2025.



E dia tawatin como tema “Destination Filomena MAVO” y e lesnan presenta a representa varios pais rond mundo. E invitacion tawatin tambe e forma di un boarding pass. Paisnan presenta tawata e.o. Aruba, Hulanda, Hapon y Merca.

Como cu FCM ta promove e mundo creativo di arte, den e lesnan brinda, arte a sobresali.

Destinacion Hapon tawatin hasta un curso culinario caminda maestro Jennely Heiliger, hunto cu alumno Eri, a presenta e pasonan pa traha “sushi”.

Pa destinacion Aruba, e maestronan Mariela Carrion y Addonsito Croes a presenta un Quiz cu frasenan tipico Arubano caminda algun grupo a resulta ganado.

Pa CKV maestro Daisy Franken, a presenta e arte Romano di mozaik cu papel di diferente color.

Den wiskunde, maestro Panthoflet a siña cada alumno con pa traha nan mesun Kubus.

Maestronan Joan, Aroeman y Farro a bay den e mundo di ciencia, Mericano, siñando e muchanan con pa produci coriente.

Maestro Leocadia a encarga cu e parti di brinda informacion na e mas cu 100 persona presente.

Directorado ta gradici un y tur pa a haci e dia asina exitoso. Filomena College MAVO ta sigui disfruta di ta un scol cu ta masha gusta pa mayor- y alumnonan na Aruba.



## Minister Maduro di Cultura ta felicita Clarette Quandus cu su buki nobo “Tradicion di Fin di Aña”



**MINISTER** Maduro di Cultura tabata presente na Biblioteca Nacional pa felicita e poeta y escritora Clarette Quandus pa su publicacion di mas nobo, su buki “Tradicion di Fin di Aña.” E mandatario a hiba palabra pa gradici Clarette pa documenta informacion di Aruba su custumbenan y e hendenan tras di esaki den nos dushi idioma Papiamentu.

Den e buki por haya sa mas di e historia di e inicio di e Fiesta di San Juan y e canto di Dande na Aruba, specialmente den e distrito di Savaneta. Pa medio di varios entrevista cu Clarette a tene cu famia y conocir di esnan activo den e celebracionnan aki, awe por nos por conta cu un buki mas cu ta relata, conserva y duna honor na e historia di Aruba y su hendenan.

## Pelicula ‘E Bruha Bruha’ den cinema



**FIN** di maart ‘25, Desiree Croes di Berea Productions y cu cameranan di Semi Chahmi di Chahmi Film Studio, lo ta lansando na Aruba, e produccion nobo titula ‘E bruha bruha’.

E storia ta saca y adapta for di e cuenta cortico di Desiree Croes den su buki “No Mas” (2016).

E actornan principal di e pelicula ta Desiree Croes (Genoveva), Addonsito Croes (Francis), Yvonne Tromp (Dudu), Yolanda Croes (Margarita), Mirtho Tromp (Gabriel) y Nigel Maduro (Indjan).

Den e pelicula largometrahe aki bo tin cu puntra bo mes constantemente kico bo lo haci si otro hende cu poder kier kita bo cas for di bo.

Dia 27 di maart 2025, t’e estreno y e siman siguiente publico por bishita e pelicula den cinemanan local.



# Ministerio di Transporte a organisa un sesion informativo pa taxistanan nobo



**DIAHUEBS** ultimo Minister demisionario Ursell Arends a acerca departamento y organisacionnan relevante pa tene un sesion informativo pa taxistanan nobo. Un sesion den cuadro di esfuersonan pa duna guia, conocimiento y herment necesario pa opera manera debe ser, manera un entrepreneur responsabel.

Durante e sesion, representante nan di Departamento di Transporte Publico, Aruba Certification Program, Aruba Conservation Foundation, RBC y Ministerio di Transporte a comparti informacion riba temanan importante cu taxistanan mester ta consciente di dje.

Tema nan cu a wordo presenta ta entre otro:

- E demanda pa servicio di taxi den oranan di anochi

- E responsabilidad pa cumpli cu impuesto
- Participacion den e Aruba Certification Program
- Vestuario
- Maneho y ley actual
- Posibilidad pa regla pensioen cu PFTSA

Un sesion informativo fructifero unda ta prepara e taxistanan pa nan opera debidamente y provee servicio di calidad. Iniciativa cu ta enfoca riba fortalece e sector di taxi como un pilar esencial den nos sistema di transporte turistico via un maneho transparente.

Minister Arends ta gradici tur departamento, organisacion y taxistanan pa nan cooperacion pa asisti n'e reunion, y pa nan participacion activo.





# NOW PLAYING



## Novocaine

When the girl of his dreams gets kidnapped, a man turns his inability to feel pain into an unexpected advantage as he fights a bunch of thugs to get her back.



## Snow White

A princess joins forces with seven dwarfs to liberate her kingdom from her cruel stepmother the Evil Queen. A live-action adaptation of the 1937 Disney animated film 'Snow White and the Seven Dwarfs'.



## Sanam Teri Kasam

When Saraswati's father throws her out of the house, Inder stands with her against all odds and this brings them close to each other. However, destiny has its own plans to separate them.



## Mickey 17

A disposable employee is sent on a human expedition to colonize the ice world Niflheim. After one iteration dies, a new body is regenerated with most of his memories intact.

For Showtimes and Online Ticketing: [www.caribbeancinemas.com](http://www.caribbeancinemas.com)



# RECETA DI DIA



## Midwestern Chicken and Noodles



**CHICKEN** and Noodles estilo Midwest ta un plato consolador y clasico di e region midwest di Merca. E combinacion di galiña succulento, pasta hanco y un bouillon sabroso ta crea un cuminda cu ta perfecto p'e dianan fresco of ora bo kier algo simpel pero cu bon sabor.

E receta aki ta yega na bo mesa sin mucho esfuerzo y ta gusta pa grandi y chikito.

### Ingrediente:

- 2 cuchara grandi di manteca
- 1 kilo di galiña sin weso y sin cuero, corta na pida
- Salo y pepper na smaak
- 1 siboyo chikito, corta fini
- 2 djente di conoflok machica
- 2 bleki di bouillon di galiña
- 4 telep di awa
- 2 telep di pasta hanco (egg noodles)
- 1/2 telep di heavy cream (opcional pa ta mas cremoso)
- Peterselie fresco pa decoracion (opcional)

### Preparacion:

1. Den un panchi grandi, keinta e manteca y pone e galiña cu salo y pepper. Hasa e galiña te ora e bira bruin y bon cushina (alrededor di 6-8 minuut). Saca nan for di e panchi y pone un banda.
2. Den e mesun panchi, agrega e siboyo y e conoflok y hasa te ora nan bira suave.
3. Pone e galiña bek den e panchi. Agrega e bouillon di galiña y e awa. Lag'e herbe, despues baha e candela y lag'e cushina tapa pa 15 minuut.
4. Agrega e pasta hanco y laga cushina 10-12 minuut mas, of te ora e pasta ta cla.
5. Si bo kier un version mas cremoso, agrega e heavy cream na final y mescla bon.
6. Sirbi cu peterselie corta riba dje, si bo ta desea.

Un plato sin complicacion cu ta yena bo cas cu sabor y calor.

*Bon appetit!*



E pica di mente:

# Con pensamento luhurioso ta mes dañino cu accionnan

**DEN** e mundo hiperconecta di awe, plataformanan di medionan social y canalnan di entretenimento ta yena cu contenido cu ta glorifica sexualidad y invita esnan cu ta wak pa ‘indulge’ den pensamento luhurioso. For di imagennan provocativo te videonan sugestivo, ta birando cada bes mas dificil pa scapa e fluho implacabel di medionan di comunicacion carga sexualmente. Hopi hende ta descarta esaki como inofensivo of ta declara cu e ta simplemente parti di cultura moderno. Sinembargo, Bijbel ta presenta un punto di bista hopi diferente, urgiendo creyentenan pa warda nan mente y curason contra e influencianan aki.

Hesus mes a adverti contra e peligernan di pensamento luhurioso ora El a bisa:

*“Pero Mi ta bisa boso cu ken cu wak un muhe luhuriosamente, ya caba a comete adulterio cu ne den su curason.”*  
(Mateo 5:28, NIV)

E declaracion profundo aki for di e Sermon riba e Cero ta recorda nos cu pica no ta limita na accionnan fisico. En bes di esey, e ta cuminsa den e curason y mente. Door di scoge pa consumi contenido diseña pa provoca luhuria—sea ta imagen, video, of postnan sugestivo riba medionan social—nos ta permiti activamente pa pica crea raiz den nos. E peliger ta sinta no solamente den e contenido mes, sino den e mentalidad cu e ta cultiva—un mentalidad cu ta distorsiona pureza y ta nubla nos discernimento spiritual.

Awe, a bira normal pa scroll door di feeds yena cu imagen y videonan destina pa seduci y atrae pa medio di sexualidad. Sea comparti pa influenciador of celebridadnan, e postnan aki ta prospera riba captura atencion door di apela na deseonan basico. Mientras algun por argumenta cu no tin nada malo cu djis wak, palabranan di Hesus ta reta nos pa bay mas profundo. E acto di wak cu luhuria, hasta den un contexto digital, ya ta un transgresion di e curason. E ta corumpi e mente y ta alimenta deseonan insaludabel, hiba na un bida enfoca mas riba e carni cu riba e spirito.

E problema cu indulgi den e contenido aki ta bay mas leu cu djis un fayto moral personal. E ta forma con nos ta percibi relacionnan y hende. Ora nos ta expone nos mes repetida-



mente na contenido visual centra riba sexualidad, nos ta condiciona nos mente pa mira otronan a traves di un lens di obheto en bes di como individuonan traha den imagen di Dios. E mentalidad aki no solamente ta mina nos mesun integridad, sino tambe ta dañi nos relacionnan, haciendo conexon genuino y respet mas dificil pa logra.

Como siguidonan di Cristo, nos ta yama pa persigui pureza—no solamente den nos accionnan, sino den nos pensamento y deseonan. Warda nos mente ta rekeri esfuerzo intencional, incluyendo filtra loke nos ta consumi online y scoge pa sigui contenido cu ta eleva en bes di degrada nos caminata spiritual. Door di ta vigilante tocante loke nos ta permiti drenta nos curasonnan a traves di nos pantayanan, nos ta honra e mandato di Dios pa keda puro paden y pafo. Berdadero libertad ta bin no for di indulgi den satisfaccion efimero, sino for di busca un bida cu rais den husticia y honor.

Laga nos lucha pa kibra liber for di e cultura di luhuria y scoge un caminda cu ta glorifica Dios. Den un mundo cu ta rebozando cu tentacionnan visual, nos mester ta cu proposito den proteha nos mente y mantene un spirito di pureza. Door di bira lomba pa contenido sexual cu ta lanta pensamento pecaminoso, nos ta refleha nos compromiso na santidad y nos deseo pa cana den integridad dilanti di Dios.



Un gran clamor pa Aruba, Caribe Hulandes, Hulanda y mundo henter

# Marathon di oracion

Presenta pa Fundacion e Fortaleza y sosten pa famia

**CUMINSANDO** Diahuebs Santo 17-4-2025 pa 3pm te cu Diabierna Santo 18-4-2025 pa 3pm, lo bay tin un marathon di Oracion den studionan di HIT94FM Situa den Caya Ernesto Petronia, miho conoci e Radio emisora di Johny Habibe q. e. p. d den nos feliz memoria.

E aña aki nos ta celebra 25 Aña cu nos ta organisa e marathon na mes un luga, dunando gloria na Dios.

E marathon aki lo tin Participacion di Aruba, Corsou, Hulanda y otro parti nan di mundo. Y ta priminti di bira algo grandi, poderoso, pa uni nos pueblo di oracion.

For di awor aki nos kier haci un yamada riba e pueblo di Aruba, Corsou y Hulanda, pa cuminsa manda nan peticion di oracion na nos e-mail: [fortalezapafamia@gmail.com](mailto:fortalezapafamia@gmail.com) y tambe riba whatsapp 7403237 of 6619150.

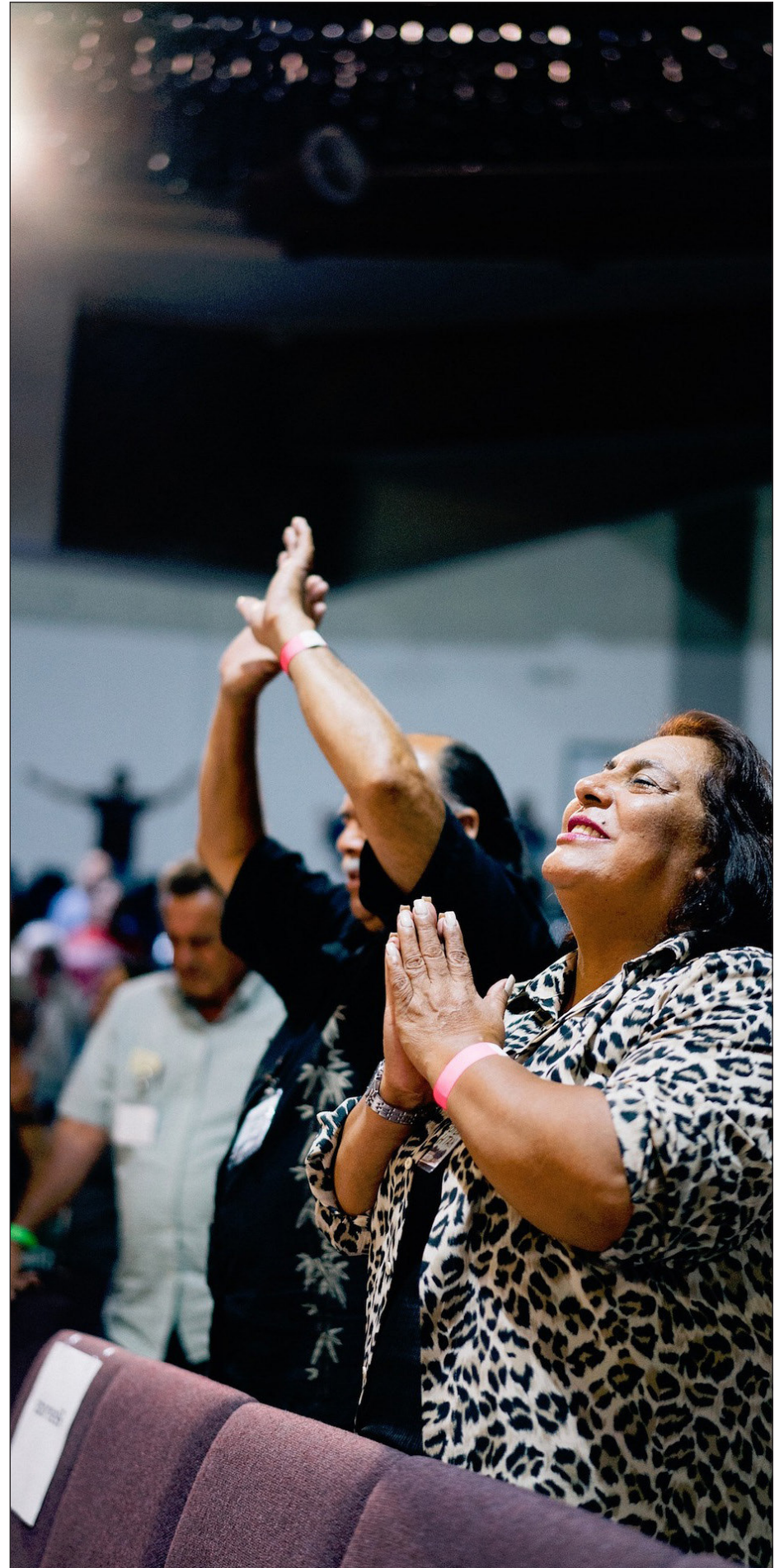
Nos tin un meta pa recauda fondo pa construccion di un Rehab Center pa damas y desde awor, durante, y despues di e Marathon of Prayerthon henter pueblo ta invita pa haci nan donacion di nan curason na **Fundacion e Fortaleza y Sosten oa Famia**, Bank acct na CMB 65779308.

Manera tur aña nos ta conta cu sosten di Iglesia-, pastoor-, y tambe tur intercessornan, p'asina nos por cumpli cu tur peticion, pasobra nos ta altura di e plata forma grandi di oyentenan, ya cu nos lo ta riba radio, internet, facebook y tambe riba e plataforma di 24ora.com

Tur caminda e marathon por wordo scucha y hasta den KIA, p'asina tur preso por scucha y ricibi oracion, hospital manera semper ta den sintonia, y nos ta cla pa ricibi tur peticion di oracion tanto local como internacional.

Tur hogar riba nos isla mester di oracion, nos tur sa e situacion social di nos isla, y tambe nos sa di e situacion social di e otro islanan, y hunto nos ta dreña den presencia di Dios.

Si bo ta campa, nos lo ta hunto cu bo, si bo ta na cas nos ta hunto cu bo, si bo ta riba lama ta pisca, unda cu bo ta nos ta hunto cu bo, pasobra a yega e tempo, pa nos uni manera salmo 133:1 ta bisa den oracion como ruman, pasobra nos tur ta sirbido di Cristo kende t'e Salvador di nos tur. Y nos tey pa sirbi.



No lubida un pueblo den oracion, ta un pueblo den bendicion.

Atentamente: Fundacion E fortaleza y Sosten pa Famia.



# Fortaleza pa Famia

## Hende arogante ta resisti coreccion

**TA** for di chikito, mayornan tin cu tene bon cuenta pa arogancia nos gara curason di nan yiunan.

Hopi biaha bo ta tende hende ta bisa, cu mi yiu tin un caracter fuerte, e no ta tolera, e no ta tuma nada na man di ningun hende, y hopi ta kere cu esey ta bon, pero sin realisa cu ta arogancia ta domina.

Un hende arogante semper kier tin rason, su bos mester ta mas halto cu tur hende, e no ta respeta, locual e bisa ta asina ta, e no tin respet pa palabra di Dios.

Su orguyo ta sali padilanti cada biaha, pasobra orguyo y arogancia ta cana hunto y Dios ta rechasa tur locual ta orguyo, pasobra orguyo tin rais diabolico.

Un hende arogante ta cay facilmente den inmoralidad, pasobra e ta kere cu tur cos por, y ta wak riba otro hende, bisando cu dicon mester wak e so, y compara cu otro hende tambe ta haci mesun cos, y ta bisa cu si nan por e tambe.

Tin cuestion di prestigio, un cuestion di competencia, aunke ta den cosnan malo toch, e ta pretende cu e ta bon, por ehempel, hende arogante no ta worry pa cana cu arma, pasobra e ta bisa cu si otronan por cana cu ne, e tambe por cana cu ne, esey ta un ehempel hopi conoci.

Ora purba coregi e persona e ta bisa bo, bo cuanto hende ta cana cu arma dicon ta riba mi so bo ta wak, dicon ta mi so nan tin cu wak.

Mescos cu arogancia y perversidad a drenta den e moda y bistimento, pasobra si bo kier coregi un persona arogante cu su bisti no ta decente, e ta bisa bo ta moda. Hopi hende arogante no ta tuma coreccion, nan ta usa un versiculo biblico bisando: esun cu ta sin pica tira e prome piedra, esey ta un defensa arogante pa nan continua den nan bagamunderia.

Of pakico bo ta wak e splinter den mi wowo y bo no ta wak e balki den di bo, esey ta un contesta arogante, pa bisa un hende keda keto, no bisa mi nada, pasobra bo no ta miho cu mi, pero tur esey ta bini ora un persona ta arogante y ta resisti coreccion.

Orguyo ta bin prome cu destruccion, y un spirito arogante prome cu caida (Proverbionan 16:18).



Tur scritura ta inspira pa Dios, y ta util pa siñansa, pa reprendemento, pa coreccion, pa educa den husticia, pa e hende di Dios, por ta perfecto, ekipa pa tur bon obra (2 Timoteo 3:16-17).

E a bisa; Loke ta sali for di hende, esey ta locual ta contamina hende. Pasobra for di paden, for di curason di hende ta, sali mal pensamiento, fornicacion, ladronicia, matamento, adulterio, echonan di cudishi, y maldad, tambe engaño, sensualidad, envidia, calumnia, orguyo y bobedad,

Tur e maldad nan aki ta sali for di paden y ta contamina hende (Marco 7:20-23).

Hende arogante hopi biaha ta confia den rikesa, y p'esey hopi biaha nan ta discrimina, y abusa di otro hende, pasobra nan tin placa y ta kere den poder di placa, y ta lubida cu ta Dios tin e ultimo palabra den bida di tur hende, pasobra nan no ta realisa cu poder di placa ta limita, ma poder di Dios ta eterno.

Un mucha lanta den arogancia, ta cuminsa cera porta den su bida, for di su infancia, ya cu arogancia y falta respet ta un combinacion cu diabel a traha pa mantene hende den scuridad, y nos tur sa e consecuencia ora un palo mester crece dobla, sin ningun clase di sosten.

Arogancia no ta bini di Dios.

*Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje*



# Santo di Dia

## Un Anuncio Divino cu a cambia historia

**TUR** aña, riba dia 25 di maart ta marca un momento sagrado den e kalender catolico: Anunciacion di Señor. E dia aki ta celebra e momento milagroso den cual Angel Gabriel a bishita Maria pa duna un mensahe celestial: e lo bira mama di e Yiu di Dios.

Segun Evangelio segun Lucas, Gabriel a presenta su mes na un mucha muhe humilde di Nazaret, cu no tabata casa ainda, y cu tabata comprometi cu un homber yama Hose. E angel a saluda Maria cu palabra cu ta conmovedor: *“Maria, bo ta yena di gracia. Señor ta cu bo.”* Gabriel a bisa pa no tin miedo, pasobra Dios a scog’e pa un mision grandioso. Maria, a pesar cu no compronde tur cos, a responde cu fe profundo: *“Mi ta sirbiente di Señor. Laga pasa cu mi loke Señor kier.”*

Anunciacion ta un fiesta di fe, speranza y obediencia. Maria ta un ehempel pa nos tur: confia den plan di Dios, aunke nos no sa tur cos delanta. Su entrega sin condicion t’e comienso di un caminda cu lo yega te na nacemento di Hesus, salvado di mundo.

E fiesta aki ta tuma luga net nuebe luna prome cu Pasco di Nacemento, must-rando nos importancia di cada paso den plan di salvacion.

No solamente e ta celebra un milager, sino tambe e gran balor di un persona humildemente disponibel pa sigui boluntad di Dios.

Na Aruba, Anunciacion por ta recorda nos cu fe no ta solamente pa tempo di dolor, pero pa momento di decision tambe. Maria a pone su bida den man di Dios sin pone condicion, y e ta invita



nos pa sigui su ehempel.

Cu nos honra e dia di Anunciacion, nos por pidi pa tin un curason habri, un

alma dispuesto, y un fe cu no ta faya. Señor, asina manera Maria, laga nos sa bisa: **“Mi ta bo sirbiente.”**



Fe sin condicion

E anunciacion y su mensahe pa nos

E Anunciacion di Señor, celebra cada aña riba 25 di maart, ta un di e momen-tonan mas profundo den historia di salvacion. Riba e dia aki, segun e Evangelio segun Lucas, Angel Gabriel a bishita Maria pa dun’e un mensahe divino: e lo bira mama di e Yiu di Dios. Esaki no tabata un noticia chikito. E tabata un anuncio cu lo cambia mundo pa semper. Y e manera cu Maria a reac-ciona ta un les poderoso pa nos tur. Maria tabata un mucha muhe humilde, sin poder y sin fama. Dios a scoge pa un tarea grandi, mustrando asina cu Su plan no ta depende di status of rikesa, sino di disponibilidad y fe. Gabriel a saluda Maria cu e palabranan invi-tado: “*Bo ta yen di gracia.*” E no tabata comprende tur cos, pero su curason tabata habri pa Dios. Su contesta ta sirbi como un ehempel eterno: “*Mi ta sirbido di Señor. Laga pasa cu mi segun Su palabra.*”

Maria no a haci pregunta, ni pidi garantia. Su “si” tabata sinceramente entrega. E entrega sin condicion aki ta un acto di fe profundo. Den un mundo moderno unda nos kier controla tur cos, Maria ta recorda nos cu e berdadero fe ta pone nos bida den man di Dios, sin sa tur paso dilanti. Su confiansa ta un inspiracion pa tur hende cu ta lucha cu duda, miedo of inseguridad. E Anunciacion tambe ta un yamado pa nos ta obediente. No un obediencia forsa, sino un obediencia naci di amor. Maria no tabata obliga. E tabata invita, y el a scoge pa sigui. Nos mes ta invita cada dia pa sigui Dios, pa scucha Su bos den silencio, den oracion, den nos consciencia.

**Nos por puntra nos mes:** si Dios yama nos awe, nos lo ta dispuesto pa contesta? Nos ta habri nos curason pa Su boluntad? Nos ta pone nos plannan un banda pa sigui Su direccion? Dios no ta busca perfeccion. E ta busca

hende cu ta habri pa Su guia. Mescos cu Maria, laga nos compromete nos mes pa sigui cu fe y humildad. Laga nos bida ta un “si” constante na Dios, pa Su plan por cumpli den nos mes tambe.



“Señor ta mi wardador, mi n’ tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.  
E ta hiba  
mi na awa trankil,  
Pa mi bolbe haya forsa”.  
Salmo:23

A bay sosega den brasa di Señor:

**Olga Lucila Wong-Tromp**  
\*29 June, 1938 - † 21 March, 2025

**Yiu di:**  
† Angel (Chonan) & † Guidelia Tromp-Lacle

Den number di su:  
**Esposu:**  
† Kok Wah (Walter) Wong

**Yuinan:**  
Rudolf (Andy) y esposa Helene Wong-Croes Y yuinan, nieta & nieto  
Debra (Debbie) Wong

**Rumannan:**  
† Ruben y Goita Tromp- v/d Linden y famia  
† Edna & † Johnny Johnson-Tromp y famia  
† Margo & † Bruce Sark-Tromp y famia  
† Theofilo y Mercilina Tromp-Lopez y famia  
† Marco Tromp y famia  
† Leonardo & Ella Tromp-Yarzagaray y famia  
† Bill & Ida Tromp-Marquez y famia

**Swa y Cunanan:**  
† Kok Sun (Sitchi) Wong y famia  
† Tyrone & Inger Wong-Pederson y famia  
† Philomena Wong  
John & Niyom (Nikki) Wong-Janthong y famia  
Yolanda & † Jacques Thonissen-Wong y famia

**Bon bisinanan y demas famia:**  
Wong, Tromp, Croes, Nisbet, Paul, Marugg, Lopez, Yarzagaray, Marquez, Johnson, Sark, v/d Linden, Lacle, Leo, Semeleer, Brash, Foley, Freeman, Redden, Lis, Watters, Reno, Eye, Hartweg, Spier, Arends, Delgado, Erasmus, Ismael, Zambrano, Mendoza, Whyte

Un danki special ta bai pa su doktor di cas drs M. Ho-Kang-You, y assistenten Laura y Jackie

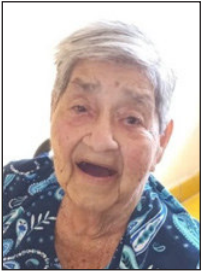
Nos disculpa di den nos triteza nos por lubida algun famia of conoci

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, **diabierna 28 March, 2025** di 9or pa 11or di mainta. Cremacion lo tuma den ceno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

“Señor ta mi Wardador, mi’n tin falta di nada; Den kunuku di yerba berde, E ta pone mi sosega.  
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta guiami den caminda drechi fiel na su nomber.” Salmo 23

Cu inmenso dolor y tristeza den nos Curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Elsa Maria Werleman-Boekhouwer

\*28-07-1932 - †20-03-2025

**Casa:** † Jan Liberio Werleman

**Su yiuinan:**  
Lermit (Mirto) Werleman y Angela Werleman-Van Grinten  
Dario Werleman y Carlos Otamedi Saade  
Edgar (Gaby) Werleman y Ninosca (Nina) Nunez  
Marlin Croes-Werleman y Ferdinand (Freddy) Croes  
Daniel (Nel) Werleman

**Su nietonan:**  
Natalie Werleman y yuinan  
Chantal Werleman y Morten Nielsen y yuinan  
Daionel Werleman y Barbora Kadlecik  
Barbara Gibbes-Werleman y Nemuël Gibbes y yuinan  
Edgar Werleman y Cinthya Flores Davila y yuinan  
Othniël y Danigna (Daantje) Werleman y yuinan  
Shakiro Werleman y Rhuqaya William y yui  
Shayenne Albus-Werleman y Therens Albus  
Clayton Croes y Ghislaine Croes-Vrolijk y yuinan  
Clifford Croes y Teiry Croes-Peñate y yuinan  
Joanne Solagnier-Werleman y Raymond Leonard Solagnier  
Clariëne Tromp-Croes y Garreth Tromp  
Denzel Werleman

Y su 2 tataranieta nan

**Su ruman:** † Simplicio Boekhouwer y Sra. Siria Boekhouwer-Weller

**Su cuñanan:** Frida Werleman y famia

Su subrino y subrinanan.

**Demas famia:** Gerda Martis y Cara Philipens

Famianan, tur primo- y primanan, Tanta y Omonan, amistad- y conocirnan, y bisinjanan.

**Famianan:** Werleman, Boekhouwer, Van Grinten, Otamendi Saade, Nuñez, Croes, Nielsen, Kadlecik, Gibbes, Flores Davila, William, Albus, Vrolijk, Peñate, Solagnier, Tromp, Weller, Dubero, Martis, Philipens, Boekhoudt, Ras, Rafini, Lacle, Koolman.

Un danki special ta bai Huize Maristella, na e dokternan, verpleegsters, verzorgsters, y e personal completo di Maristella pa e bunita cuido, amor, y atencion duna na nos Mama stima.

Entiero lo ta **Diaranson 26 di maart 2025** di 9or pa 11or a.m. na *Olive Tree Funeral Care & Crematory* na Piedra Plat. Despues lo sali pa Santana Catolico na Santa Cruz.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un familiar of un conocir.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu Dios su voluntad  
nos ta anuncia fayecimento di:

Juan Dominico  
Werleman

\*11-06-1943 - †19-03-2025

Na number di su

**Esposa:** (a.e.p.d) †Silvinia Eulalia Werleman-Geerman

**Yiunan:** Mildred Deborah y Gerardo Geerman  
Joan Charline Werleman  
Vivian Jeritza y Herby Kock  
Juan Argenis y Zydha Werleman

**Nieto(a)nan:** Germille, Gezamir y Nikita, Geomar, Anaïsa  
y Keano, Charlthom, Divianne, Dixon, Marsheline, Aidan,  
Brayden, Bradley, Bélla

**Bisanieta(o)nan:** Gerlitz, Gadiel, Kealy-ann, Keon, Yurion

**Mama:** †Regina Werleman Danje  
**Tata:** †Lucas Wilfridus "Juan" Werleman

**Rumannan:**  
†Crescenia y †Celedño Bello-Werleman y famia  
†Placida y †Beto Kock-Werleman  
†Carlito y †Sofia Werleman-Russel y famia  
†Maxima y †Bernard Kelly-Werleman y famia  
†Enrique y †Lucila Werleman Solognier y famia  
†Jacinto Werleman y famia  
†Pablo y Candida Werleman-Vrolijk y famia  
†Esteban Werleman y famia  
Bruno y †Pina Werleman-Winterdaal y famia  
Emeraldo y †Apolonia Werleman-Gomes y famia  
†Raymundo Werleman  
Jacobo y †Sarita Werleman-Petrochi y famia  
Regina y Daniel Feliz-Erasmus y famia  
† Hubert y Lourdes Rog-Wah

**Swa y Cuñanan:** † Agatha Geerman y famia  
†Marianita y †Sixto Schwengle y famia  
†Susita y Jose Donata y famia  
†Seferino Geerman  
†Gerardo Geerman  
†Pascuala Solognier y famia  
Seagrid y Nel Frank y famia

Sobrino y Subrinanan, Sobresubrino(a)nan, Comer  
y Compernan. Tur ihanan cu ela stima, Suegronan,  
Suegranan, Ex suegronan Ronald Koolman, Richard Ras.  
Primo y Primanan. Bisiñanan.

**Demas Famia y Amistadnan:** Viviana Sierra Werleman y  
Famia. Anouska y Famia. Eddy Werleman y Famia. Eveline  
Lue y famia. Fong Lee y famia. Randolph Berry y Famia,  
Mario Wernet y Famia. †Wim van Helvoort y Famia. Winsor  
Janga y Famia. Buchi Lopez y Famia. Gil Pontilius y Famia,  
Robert Jeand'or y Famia, Toy Kock y Famia, Alfredo  
Maduro y Famia, Fernando Hodge y Famia, †Mo Jose  
Dania y Famia.

Famianan na Hulanda, USA, Puerto Rico, Korsow.  
Amistadnan di Venezuela, Grenada.  
Tur cu ela bishita den exterior.  
Ex Coleganan di Arubaanse Wegenbouw, SV Caravel.  
Su bishita di bario di tur diamars.  
Dokter, Specialistanan, FysioTheurapeuta, Masahista.  
Conocidonan den mundo di Futbol, Drag, Infraestructura,  
Construccion. Conocido lidernan politico di tur color.

**Demas Famia:** Werleman, Geerman, Koolman, Orman,  
Ras, Henriquez, Van der linden, Bello, Croes, Gonzalez,  
Kelly, Feliz, Kock, Noreña, Rog, Dania, Danje, Peña,  
Gomes, Daal, Berry, Donata, Schwengle, Everon,  
Henwood, Maduro, Ridderstap, Bislip, Wernet, Ruiz, Wever,  
Frank, Arends, Petrochi.

Amigonan di cas y Bishitanan di e Nietonan.  
Su Mascotanan Stima, Su matanan.

Na esnan cu nos por a lubida, danki pa bo compassion y  
empatia den e momentonan dificil aki.

Oportunidad pa condolencia: **Diabierna 28 di maart 2025**  
di 7:00 pa 10:00 pm na cas; Siribana # 6

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar **diasabra**  
**29 di maart 2025** di 1:00 pa 4:00 pm na Aurora Funeral  
Home, despues lo sali pa Santana central na Sabana  
Basora.



"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi  
sosega. E ta hiba mi na awa trankil,  
Pa mi bolbe haya forsa". - Salmo:23

A bay sosega den brasa di Señor:

Jacobo Raymundo  
Lampe

\*13-07-1935 - †19-03-2025

Na number di su:

Mama di su yiunan:  
†Anna "Aura" Thomasa Werleman

**Yiunan:**  
Omar Raymond Lampe  
†Jane Esther Lampe

**Nieto(a)nan:**  
Jennifer J. Samson-Lampe y René Samson na  
Hulanda  
Shanmar Raymond Lampe  
Orshandry Shanike Lampe  
Aramsa Shaely Lampe

**Bisanieta(o)nan:**  
Njashanti J'vaughny Lampe  
Divainny Alaiah Aura-Marie Samson  
Shandrick Ixmar Lampe

**Rumannan:**  
†Beatriz Lampe  
Reynaldo y Carmen Lampe Chiquito y famia  
Vda. Anny Croes-Lampe y famia  
Nicolaas y Greta Lampe-Brete y famia

Subrina y Subrinonan

**Demas famia:**  
Lampe, Werleman, Croes, Kransen, Scharbaay,  
Dirksz, George, Giel, Samson, Baros, Batista

Nos disculpa si nos por a lubida algun miembro  
di famia den nos tristesa.

Acto di despedida lo tuma lugar **diahuebs 27 di**  
**maart 2025** na Aurora Funeral Home di 9or am  
pa 11or am. Cremashon lo tuma lugar den seno  
familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta  
ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador,  
mi n' tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde  
e ta pone mi sosega.  
E ta hiba  
mi na awa trankil,  
Pa mi bolbe haya forsa".  
Salmo:23

A bay sosega den brasa di Señor:

Juan Carlos  
Ridderstaat

\*21-11-1964 - †22-03-2025

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.



"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e  
ta pone mi sosega.  
E ta hiba mi na awa trankil,  
Pa mi bolbe haya forsa".  
Salmo:23

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme  
cu voluntad di Dios, nos ta participa fayecimento  
inespera di nos ruman y tanta stima:

Evelina Maria  
Hoevertsz

\*6 februari 1941 †18 maart 2025

Na number di su:

**Mayornan:**  
† Johanna Hoevertsz-Vries  
† Federico S. Hoevertsz

**Rumannan:**  
† Ronald S. Hoevertsz (Ronny) y Graciela Hoevertsz-  
Giraldo Ortiz  
Jacobo R. Hoevertsz (Rudy) y Sira Hoevertsz-Navas  
† Eric E. Hoevertsz y Gladia Hoevertsz-Robert  
† Sigfried A. Hoevertsz ( Betty)  
† David F. Hoevertsz (Frank)  
Federico S. Hoevertsz (Freddy)

**Su sobrino y sobrinanan:**  
Gwendoline Hoevertsz y yiu  
Randolph Hoevertsz y yiunan  
Angelique Hoevertsz y yiu  
Georgina Hoevertsz y yiunan  
Nathalie Kelly-Hoevertsz y famia

**Manera ruman:** Marina Dubero-Wernet

**Amiganan di cas:**  
Celia Wernet, Mechi Everon, Edita Vrolijk, Neta  
Willems y Chichi Koolman

Dr. Mungra, Dr. Anthony, Dr. Garcia y demas  
personal di Imsan.

Primo y primanan, comer y compernan, ihanan y  
demas famia ta pidi tur famia, bisiñanan, amistades  
y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo  
tuma lugar **Diamars 25 di maart 2025.**

E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa  
den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz  
for di 9or di mainta. Pa 11or di mainta nos lo sali cu  
restonan di nos defunto stima pa Santana Catolico  
na Santa Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi  
bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a  
lubida di menciona un of otro famia of Amistad.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita  
Laga tur locual cu mi encontra  
na caminda ta bunita  
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y  
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Cu dolor na nos curason,  
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Ferdinand E.T. Tromp

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.





Laga tur loke ta spera mi ta bunita  
Laga tur locual cu mi encontra  
na caminda ta bunita  
Laga tur local mi a laga atras keda bunita y  
laga esakinan termina den tur buniteza  
Autor: Cado Wever

Cu dolor di nos curason, nos ta participa  
fayecimento di nos ser stima:

## Salomon Boekhoudt

Cariñosamente yama "Chomon"  
\*22-09-1940 - †13-03-2025

**Mayornan:**  
† Candido Boekhoudt  
† Agnes Vicenta Boekhoudt-Franken

Na number di:  
**Casa:** Beatriz Boekhoudt-Boekhout

**Yiunan:**  
Ricci y † Jan Breeuwer-Boekhoudt  
Oslin y Janice Boekhoudt-Kock  
Rodney y Melisa Boekhoudt-Maduro

**Nieto(a)nan:**  
Kevin, Shanya, Noah, Jaysley, Oniece, Rygell

**Rumanan:**  
† Francisco Boekhoudt y famia  
† Lorenz Boekhoudt y famia  
† Jose Boekhoudt y famia  
† Juan Boekhoudt y famia  
† Iginia "Ina" Tromp y famia  
† Pablo Boekhoudt y famia  
† Olga Maria Boekhoudt y famia  
† Caspar Bernabel "Ben" Boekhoudt y famia

**Sua y cuñanan:**  
† Arcangel "Jaño" Boekhout y famia  
† Robertina "Shonmi" Dubero-Boekhout y famia  
† Cajus "Betico" Boekhout y famia  
Zevera "Vera" Loefstop-Boekhout y famia  
Pablo "Rolando" Boekhout y famia  
Osanna "Tinachi" Simon-Boekhout y famia  
Imelda "Nelly" de Mey-Boekhout y famia  
Bernando "Boy" Boekhout y famia  
† Glenda Boekhout

**Ihanan:** Thomas Wester, Angeline Wernet-JeanD'or, Jessica Kelly, Armand Simon, Mandy Lee-JeanD'or

Subrino y subrinonan, primo y primonan, comer  
y compernan, bisiñanan, conocirnan na  
Hulanda



**Demas famia:** Boekhoudt, Boekhout, Breeuwer,  
Kock, Maduro, Tromp, Franken, Hu-A-Ng,  
Wernet, Dabian, Croes, Dirkz, Feliciano, Filiciana,  
Gei, Danies, Richardson, Dubero, Loefstop, Ruiz,  
Simon, de Mey, Henriquez, Flanegin, Petrocchi,  
Donata, Geerman, Wester, Kelly, JeanD'or, Lee,  
Ras, Wever.

Ex-coleganan di PostKantoor, ex-clientenan y  
ex-empleadonan di Chomon Service Center, na  
bida miembro di OPPA y grupo Kawara.

Famia ta pidi disculpa cu si den momentonan di  
nos tristesa nos por a lubida un famia of conocer.

Condolencia ta tuma lugar **diamars 25 di maart  
2025** na Aurora Funeral Home di 6'or pa 9'or  
pm.

Acto di entierro lo tuma lugar **dianzon 26 di  
maart 2025** di 2'or pa 4'or pm na Misa Santa  
Filomena Paradera.  
Nos ta pidi disculpa pero despues di entierro no  
por tuma bishita di condolencia na cas.



"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"  
Abo ku ta biba bou di amparo di Altísimo, ta hospedá  
den sombra di Dios  
Omnipotente, bisa Señor:  
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta  
pone mi konfiansa"  
Salmo 91:1-2  
A bay nabega den reino di Señor:

## Sr. Francisco Werleman

Cariñosamente yama  
"Papai, Pai of Panchico di Doy"  
\*28-01-1934 - †20-03-2025

Na number di su:  
**Esposa:**  
Marceliana Maria Werleman-Werleman

**Yiunan:**  
Elizabeth "Betty" Werleman-Werleman y Jesus (Jorge)  
Werleman  
Matheo "Teo" Werleman y Francisca "Ika" Werleman-  
Vrolijk  
Eulogio "Eloy" Werleman  
Jacinto "Chito" Werleman  
Adolf "Dolfi" Werleman y Jeanira Thijzen  
Ortencia Werleman  
Andres "Modechi" Werleman y Dorinda Werleman -  
Maduro  
Agnes Angelina Werleman

**Rumannan:**  
† Juan Gilberto "Betto" Werleman y famia  
† Pedro Werleman  
† Jacobo Werleman y famia  
† Jacinto Werleman y famia  
† Eulogio Werleman y famia  
Filomena Werleman y famia

**Nieto y Nieta (nan):**  
† Dennis "Denny" Werleman, Raymond Werleman,  
Eloína Fernandez-Werleman, Joreli Tromp-Werleman,  
Jason Kelly, Jo-Ann Croes-Werleman, Jordy Werleman,  
Jurgen Werleman, Raynold Kelly, Joderick Werleman,  
Andre Geerman, Oriana Werleman, Stephanie Dirksz-  
Werleman, Jair Kelly, Aixa Runhaar-Werleman, Emilee  
Geerman, Melixa Werleman, Yasha Werleman, Andruw  
Kelly, Yoshua Werleman, Shaina Werleman y A'Mia  
Werleman.

**Mescos cu un yiu:**  
Jordy Werleman

**Mescos cu nieto:**  
Vito "Patuco" Maduro

Su bon compañeronan piscado

**Asistente personal:**  
Maria Dirksz

11 bisanieto y 14 bisanieta, sobrino y sobrina, primo  
y prima, mama y tata di nieto, nieta, bisanieto y  
bisanieta, iha, comer y comper, swa y cuña, bisiñanan,  
amigonan, ex-coleganan di Lago, DOW y Santa Rosa,  
cunukero y piscado, verpleegsternan di wondenpoli/  
HOH.



**Demas famia y conocirnan:**  
Werleman, Wouters, Angela, Vrolijk, Paula, Guardiola,  
Tromp, Thijzen, Kelly, de Mey, Maduro, Geerman,  
Medina, Fernandez, Bislick, Croes, Oduber, Hart,  
Dirksz, Pereira, Runhaar, Boekhoudt, Everon, De Palm,  
Peterson, Koolman, Danje, Lejuez, Morillo, Emerenciana,  
Wernet, Ras, Rasmijn y de Medina.

Nos disculpa si pa un of otro motibo den nos tristesa nos  
por a lubida un famia/conocer.

Ta invita tur famia y conocer pa asisti na e acto di  
entierro cu lo tuma luga: **dianzon 26 maart 2025** na  
misa Inmaculada Concepcion Sta.Cruz di 2or pa 4or,  
despues lo sigui pa santana Sta. Maria na Sta. Cruz.

Oportunidad pa condolencia lo ta **diamars 25 maart  
2025** di 7or pa 9or di anochi na cas Cadushi Largo # 11.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi  
bishita na cas.



"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde  
e ta pone mi sosega.  
E ta hiba mi na awa frankil,  
Pa mi bolbe haya forsa". - Salmo:23

Cu inmenso dolor na nos curason pero  
conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa  
fayecimento inespera di nos ruman y tanta  
stima:

## Evelina Maria Hoevertsz

\* 6 februari 1941 † 18 maart 2025

Na number di su:  
**Mayornan:**  
† Johanna Hoevertsz-Vries  
† Federico S. Hoevertsz

**Rumannan:**  
† Ronald S. Hoevertsz (Ronny) y Graciela  
Hoevertsz-Giraldo Ortiz  
Jacobo R. Hoevertsz (Rudy) y Sira Hoevertsz-  
Navas  
† Eric E. Hoevertsz y Gladia Hoevertsz-Robert  
† Sigfried A. Hoevertsz ( Betty)  
† David F. Hoevertsz (Frank)  
Federico S. Hoevertsz (Freddy)

**Su sobrino y sobrinanan:**  
Gwendoline Hoevertsz y yiu  
Randolph Hoevertsz y yiunan  
Angelique Hoevertsz y yiu  
Georgina Hoevertsz y yiunan  
Nathalie Kelly-Hoevertsz y famia

**Manera ruman:**  
Marina Dubero-Wernet

**Amiganan di cas:**  
Celia Wernet, Mechi Everon, Editra Vrolijk, Neta  
Willems y Chichi Koolman

Dr. Mungra, Dr. Anthony, Dr. Garcia y demas  
personal di Imsan.

**Su pret'i wowonan:**  
Su pret'i wowonan:  
Rendeline Hoevertsz, su mama Erika Wolff-  
Eckmeyer y Claudio Wolff  
Sebastian Hoevertsz, su mama Maryuri Cespedes  
Lugo  
Cristopher Hoevertsz, su mama Claudia Bedoya  
Florez  
Lee-ann y Nathan Kelly

Primo y primanan, comer y compernan, ihanan  
y demas famia ta pidi tur famia, bisiñanan,  
amistades ex-coleganan di Bon Bini Bazaar y  
conocirnan pa asisti na acto di entierro cual lo  
tuma lugar **Diamars 25 di maart 2025**.

E restonan mortal di nos defunto stima lo ta  
reposa den Misa Inmaculada Concepcion na  
Santa Cruz for di 9or di mainta.

Pa 11or di mainta nos lo sali cu restonan di nos  
defunto stima pa Santana Catolico na Santa  
Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta  
ricibi bishita di condolencia na cas.

Alavez nos kier invita pa misanan dia **27 di maart,  
29 di maart y 1 di april** pa 7or di anochi na Misa  
Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a  
lubida di menciona un of otro famia of Amistad.





# Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,  
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",  
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta  
tur dia den bo inbox!**



[www.awemainta.com](http://www.awemainta.com)



[www.facebook.com/AWEMainta](https://www.facebook.com/AWEMainta)



5880022



[noticia@awemainta.com](mailto:noticia@awemainta.com)  
[aviso@awemainta.com](mailto:aviso@awemainta.com)